大公報

Ta-Kung-Pao
香港 Hong Kong
督印人 周爾立

廣州市軍管會登記證新字第八號
經中國人民郵政登記認為新聞紙類 廣東人民郵政管理局執照第五十號
第一萬七千〇七十號
今日本報一大張半 廣州售人民幣九百元（外埠另加郵遞費一百元）
館址：香港干諾道中一二三號 經理部電話：三三〇九九 三一八〇九轉 編輯部電話：三三九一二 二八九一一轉 三七二三三 電報掛號8778 廣州分館 永漢北259號 電話：10209 11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印
昨日本報發報時間 港：五點零八分 穗：十九時半

天津天主教徒奮鬥前進
排除帝國主義分子種種阻礙
積極展開自立愛國革新運動

【北京通信】天津是天主教許多重要會系的領導機構所在地，辦有教堂十九所，大學一所，中學四所，醫院三所，修道院三個及其他「文化」「慈善」事業等。

天津的天主教會也和其他地方一樣，長期以來，被帝國主義分子所控制，[illegible]的工具，一部分帝國主義分子，還在中國進行間諜活動。大多數中國教徒或受蒙蔽，或受壓迫，敢怒[illegible]抗日戰爭結束，天主教會所辦的津沽大學校長卜相賢（現已被學生趕走），[illegible]代表到過延安，回津後就對解放區大事造謠污衊。解放戰爭時期，天津天主教中的特務分子，在于斌的領導下，曾企圖組織「天主教[illegible]子軍」，準備在華北成立五個軍，來支援蔣匪。但是這個企圖沒有實現。

解放後，帝國主義分子仍利用天主教為掩護，進行破壞和間諜活動，散佈反共反蘇言論，污衊人民政府。在[illegible]美援朝運動中，散播美蔣要回來，原子彈如何厲害等謠言。最近，天津市公安局又破獲了以天主教為掩護的、國際特務雷震遠系統的美蔣特務組織「公教報國團」及「民眾建國協進會」，搜出電台、手槍等反動證件，捕獲主從犯金玉培、王際五等十九名。

這種種事實，教育了天津市民、教會學校中的同學和天主教內絕大多數具有愛國心的教徒們，使他們更加認[illegible]行侵略活動的罪惡。一九五一年一月十一日，在津教友堅決要求革新的願望下，成立了「天津市天主教自立革新[illegible]先生等十六人為籌備委員，發表了「天津市天主教自立革新宣言」，號召一切具有愛國心的天主教徒：「站穩中[illegible]領，反對帝國主義，徹底割斷與帝國主義各方面的聯系，實行中國天主教的自治、自養、自傳。」天津天主教的[illegible]主教自立革新促進會籌備會」的領導和推動下，逐漸展開。

天主教中的帝國主義分子則對中國教徒的愛國運動實行百般破壞、污衊和鎮壓。西開法籍主教文貴賓和教士鄭化民（荷蘭人）等用「下地獄」、「停止神功」等等來威脅簽名者，但這並沒有嚇倒中國教徒。一月十八日，回如愚、李德培、李輔臣、劉志伊、王思賢等幾位神父也簽名響應革新運動。到目前止，在這個宣言上簽名的教徒已將近千人。但是，天津天主教中的帝國主義分子文貴賓、鄭化民等並未停止他們的破壞和壓迫三自運動的活動。當報上發表了幾位神父響應三自運動的簽名後，文貴賓就給其中之一的李德培神父寫信，說：「今天看報見了你的名字，希望你回頭。從今天開始，把你的神權暫掛起來。」天津的教友未服從主教，犯了大罪。」河北路八十號荷蘭神父請吳克齋談話，說：「停止你的神功是暫時的，希望你回頭。」文貴賓等更極力阻止中國教徒擁護人民政府，說「共產黨是魔鬼」，「擁護人民政府，就要下地獄」。當天津市各界人民代表會邀請西開教堂回如愚神父參加第三屆人民代表會後，文貴賓就對回神父威脅，說「你參加了共產黨的代表會，又簽了名，非下地獄不可。」回神父對於這種威脅忍無可忍，拉着文貴賓要他一同跪在耶穌像前，請耶穌裁判：「看是你帝國主義分子該下地獄，還是我愛國教徒該下地獄?!」回神父這種不屈不撓的反抗，大大打擊了帝國主義分子的反動氣燄，振奮了愛國天主教徒的信心。

兩件國際特務案的破獲
暴露帝國主義分子陰謀
廣大教徒們已提高警惕與認識
于斌現在西班牙搞特務訓練班

天主教中的帝國主義勢力，為了破壞中國愛國天主教徒的三自運動，曾發出一種名為「學習參考」的秘密文件，對三自運動完全曲解，並對擁護三自運動的教徒加以威嚇。但是愛國的教徒們，不但不相信這個文件，而且認為這正是天主教內帝國主義分子破壞中國人民愛國運動和干涉中國內政的罪證。愛國的教徒們說：既然帝國主義分子自稱為與帝國主義無關，告誡教徒不要參加政治活動，並「嚴禁」司鐸作政治活動，那麼，為什麼教內的許多中外反動分子公開利用教會進行反對中國人民政治的活動，他們卻從來不作一聲呢？前南京區主教于斌不但作政治活動，而且作間諜活動，現在還在西班牙辦特務訓練班，惡毒四播，教會為什麼不禁止？中國人民反對美國侵略台灣、朝鮮，反對帝國主義分子操縱中國的天主教，光明正大，為什麼教會反而暗射為「意義不清」，用「裂教」、「背教」的罪名來警告教友呢？

事有湊巧，這時天津市公安局正好破獲了「公教報國團」和「民眾建國協進會」的特務案件，暴露了帝國主義分子所謂「超國際」「超政治」的罪惡下所進行的破壞中國人民利益的實際活動。這個案件的破獲，引起了多數教徒的警惕，使天津市廣大教徒對於帝國主義陰謀的認識提高了一步，並更積極的團結起來，向帝國主義分子展開了正面的鬥爭。李德培神父說：「我們不下帝國主義的地獄，要升天主的天堂。」津沽大學的大批教徒學生在認識了帝國主義的罪惡後，痛哭流涕地在革新宣言上簽了名。

他們的這個愛國的正義的運動，正在廣大教徒中廣泛展開，獲得各方社會人士的欽佩和同情。（摘錄北京光明日報）

華北內河解凍
天津大清河子牙河往來船隻如梭
天津與各縣間物資交流活躍

【本報天津十七日專電】內河解凍，大清河、子牙河航運暢通。[illegible]物資交流顯呈[illegible]河北省交通廳航政處統計：[illegible]日至十日，大清河出入[illegible]三九五隻，吞吐貨物[illegible]五、九〇六噸。由津運[illegible]以玉米、紅糧、煤為最[illegible]運往文安、霸縣；來津貨[illegible]、鹹、碱為最多，大部[illegible]、文安。又，子牙河出[illegible]船一八一隻，貨物吞吐[illegible]〇三、三七四噸。目前[illegible]，正逐日增多。大清[illegible]與河北省運輸公司津分[illegible]組織運輸，爭取作到統[illegible]，以利物資交流。

歧路上的天主教

北京輔仁大學副教務長 趙光賢

現在國內的天主教中有兩種背道而馳的力量與趨勢：一種是長久在外國神甫們的壓迫之下的教友們，一旦覺悟，極力要脫離外國人的鎖鍊，而努力自拔，要用自己的力量來傳教；一種是尚未覺悟的教友們，還受着外國教士的動聽的言詞的迷惑，企圖與前一種新生的力量來對抗。代表前一種的是各地風起雲湧的天主教的革新運動及其宣言，代表後一種的就是各地天主教的反革新運動，本月十三日光明日報所載的所謂「經教會批准」的「學習參考」的文件，就是一個明證。

這是一種劇烈的鬥爭，這種鬥爭有其物質的與歷史的根源。天主教來到中國雖然很早，可是在百年前帝國主義勢力打開中國的大門之後，天主教便自然而然的變為帝國主義的工具。天主教徒來和政治分不開，在歐美如此，在中國也是如此。說天主教是「超政治的」，那是騙人的話；頂多只能一時蒙蔽一般信徒，卻抹殺不了歷史的記載。老實話，自有國家以來，人類的社會活動就根本不可能「超政治」，你說你是「超政治」，正是證明了你沒[illegible]

「超政治」一語就是資本家、帝國主義者欺哄麻醉人的[illegible]教是外國人傳進中國來的。外國教士到中國來，就要[illegible]，把中國人看成「化」外野人，他們要以基督的福音[illegible]異端。這一種舉動剛好和帝國主義者的利益一致，用[illegible]起來。清末的曹州教案，德國借此奪取了我們的青島[illegible]，法國借此佔領了我們的西開。帝國主義者常說，很好工具有二：一是教士，一是醫生。這就充分說明了[illegible]會的關係。

我讀了這「學習參考」的文件之後，我覺得它很[illegible]欺騙而尚未醒悟的天主教人士的思想。我們不能說他[illegible]義分子，但是他們卻是受帝國主義文化與宗教侵略的[illegible]。他們自認為是很愛國的，我也承認他們有不少人是很虔誠信教的。但是他們不認歷史，不明瞭教會與政[illegible]，而且相信「吾天主教教會與任何帝國主義既不會發[illegible]所謂斷斷聯繫」的話。這文件中說，天主教是「超[illegible]所謂狹義的某國天主教，說這是「裂教」。可是事實上[illegible]國神甫主教等在骨子裏的國籍與會的分別非常之嚴，往[illegible]互相敵視。可是他們對於中國人，以及中國籍的神甫[illegible]視，乃至於壓迫侮辱。創辦輔仁大學的英歛之先生就[illegible]當時北堂法國林主教的驕橫無知，激於義憤，寫了[illegible]

[illegible]其中有幾句沉痛的話：「使我今日之所為而欲得有高尚人格奉[illegible]須具必要之德行數端乃可。一、必須其不操作外國附屬之順[illegible]而且甘心崇拜之；二、必須其一來便知尊崇主教司鐸之大德而[illegible]拜、出言而恭順；三、必須捐棄一切知識學問，而尤不敢言[illegible]。」當時英先生是一位富愛國心、有正義感的虔誠的教徒，他[illegible]真正代表多數有思想、受壓迫的中國天主教人士的呼籲。後來[illegible]去羅馬教廷，建議創立輔仁大學。教廷答應他的要求，令美[illegible]會出資來辦。法國林主教因為北京屬他的教區，就創辦一[illegible]大學（現在盛新中學即其舊址）以相對抗。像這一類的事又[illegible]把天主教割裂的不是中國教士，倒是外國的神甫主教們。[illegible]可美者是文件中說：「吾天主教向來實行自治、自養、自[illegible]這真是第一次聽說。就我們耳聞目見來說，中國的天主教人[illegible]不曾有「自治、自養、自傳」的事，也許我們的見聞有限。[illegible]應當合在一起來看。說自治，應當各教區由中國主教神甫來[illegible]是事實上他們權力很小，就連田耕莘以樞機主教之尊也並不[illegible]人重視，因為他沒有錢，錢是從外國來的。說「教會不接受[illegible]及國內任何有政治背景的資助」，這就是自養。從表面來看[illegible]教會並未拿外國政府和政治團體的錢，而是出之於教徒的私[illegible]是教徒們的錢，集少成多，到了教會手裏，而教會又是和[illegible]資本家集團分不開的，所以錢就變了質。在中國教會，確有不[illegible]產，好像是在自養，可是這些錢是剝削農民來的，而所養的又多是外國的神甫主教。所以這裏自養問題與自治自傳問題又連在一起。如果教會剝削農民以自養，而又不能自治自傳，這在新社會中根本是不許可的。至於自傳，說外國傳教士不為外國利益工作，竭力培植本國教士，使之足以自傳，這話是對的，無奈事實上天主教自入中國後，三百多年雖也培植不少中國教士，可惜都不能不聽命於外國神甫；換句話說，不過培植些助手，怎能談到自傳？這些都是天主教人士應當深省的。

目前天主教的危機是：天主教是外國來的，和帝國主義斷絕不了關係，而帝國主義者又是拚命在反蘇反共。這些外國教士與美帝蔣匪結合起來，以主教或神甫的威力強迫中國天主教人士服從他們，與中國人民為敵；因此中國天主教中人有的竟受了他們的威迫利誘，而做了反革命的工作。報紙上已經屢次登載這類事件，這是其他宗教所沒有的。關於這一點，我要忠告中國天主教人士，應當切實反省，新生的中國是人民創造的，人民政府是人民擁護的，反對這就是甘心與全國人民為敵。如果迷信美帝蔣匪的武力，真心與中國人民為敵，那只有自取滅亡，並無第二條路。現在人民政府既把宗教信仰自由明定在共同綱領上，天主教人士應當與政府合作，信仰自由一定可以得到保障。如果一定要和政府對立，與人民為敵，那就是站在美帝蔣匪一邊，人民一定要起來制裁。希望天主教人士深切反省，努力三自運動，不要曲解它、破壞它，那才是天主教新生的路）。

天主教中帝國主義分子
陰謀破壞自立革新運動
發表秘密文件「學習參考」歪曲三自

【新華社北京十八日電】北京光明日報三月十三日刊載天主教中帝國主義分子破壞天主教自立愛國運動的秘密文件「學習參考」，全文如下：

學習參考（原註：經教會批准）(CUM APPROBATIO ECCLESIASTICA)

（一）

天主教係耶穌親自建立，由宗徒傳下來的，至一至公的聖教會；整個一體，猶如一身，而以耶穌的代表——教宗為首，是超國際、超政治的，不因國際糾紛，與政治變遷而分裂的。這是天主教的本質。變了質的就不是天主教，因此，天主教徒倘在某地，因環境關係，而甘願脫離宗教，就是脫離了耶穌，脫離了教會，這樣的所謂狹義的「某國天主教」，只是裂教，不是至一至公的真正天主教。為此，忠實的天主教徒，因不願背教而甘願致命，造成了天主教二千年的光榮歷史。

帝國主義國家，雖然都想利用天主教，但吾天主教教會，決未接受利用。誤會天主教的人，往往因少數個人，而誣陷教會整體，真是不幸；這是忠實的天主教徒，所不能承認的，故此，對於污辱教宗與教會，或導演分裂的言論，概不接受，毫無游移的餘地。教胞們，吾天主教教會，與任何帝國主義，既不會發生聯繫，自無所謂斷斷聯繫；倘若承認斷斷聯繫，就等於承認曾發生過聯繫。

（二）

教胞們，我們知道，吾天主教向來實行自治、自養、自傳；天主教傳到各國的歷史，究竟都是事實證明，本不需要特別聲明，我們現在只將三自的意義，解釋清楚，以防意外的謬法，根據天主教的本質：

一、自治就是：要使傳教區，漸由本籍主教，遵照教規，治理教務，而成立教會正式體制，這不是聖教會逐步在實現着的嗎？至於拔苗助長，或裂教式的自治，那便失掉了自治的真諦。

二：自養就是：教會不接受國外以及國內任何有政治背景的資助；只用天下一體的天主教徒，純為教會所捐獻的款項，來建設教會，務使當地教會，能夠儘量自給，同時我們每一位教胞，都該竭力捐獻，分擔教會整體的需要，故此教會本身，本來就是自養的，若說使教會整個一體的財力，不能全身流通；使在此國、此省、此區的教會，與在他處的教會斷絕；甚至使教友間，彼此不能互助，那就不是自養了。倘使當地教會的自給發生困難，而他處教會的接濟，又告斷絕，勢成竭池而漁，或被收買，或遭解體，這何嘗是自養呢！

三、自傳就是：外籍傳教士，以教會的立場，為本地教會的利益而傳教，不為外籍的利益而工作，並當竭力培植本籍教士，使之足以自傳。但於本籍教士尚未充分產生，或不夠傳教需要的時候，那就不得不讓外籍教士幫助傳教，或在一定時期內主持傳教，而同時我們每一位教胞，都該發揮我們的傳教力量，促使自傳的使命，否則，就不是自傳，而是不傳。

外界的言論已經足夠證明此點，故此，忠實的天主教徒，應該深切注意，事前當察內容與動機，尤須預防事後變質，以免誤會而入歧途。凡受教外的驅使，而非自動的三自，必非真正的三自。我們應當在神長領導之下，實現我們自己一貫的三自原則。並且據理力爭，改善一切妨礙三自的惡劣處境。

（三）

教胞們，我們知道：一方面，天主教教會是超然的，決不越出信仰與道德的範圍，而干涉政治。加以教會法令，又嚴禁司鐸以獻身教會的超然身份，作政治活動。然而，教會除去教處分外，別無強制作的權力，對於犯禁者的行為，教會當然不能負責，教會更無權力，超出宗教範圍，違反宗教精神，而加以制裁。

另一方面，天主教教義，啟示教友愛國。忠實的天主教徒，為盡教友愛國的天職，自當發揚愛國精神，各本天良以及正義，真正地為國為民，而努力服務。

但對一切政治活動，教友須以公民身份，自己負責，不當假借教會名義，作為政治工具；尤不當使政治活動，與純宗教的內部活動混在一起，防害教會的超然性，故此，對於意義不清的活動，自當鄭重考慮。

忠實的天主教徒，必須堅決地，把握教會本質，保障宗教信仰，絕對不作違反教義與教規的行為。教胞們，完整的信德，即是無價之寶。不能脫離教會，脫離神長——耶穌的代表——而保存的。那末，忠實的天主教徒，無論在任何艱難困苦之中，自當所需，克己，精誠相愛，證明我們剛強不變如同磐石的信德。

北京光明日報社論：
帝國主義分子破壞天主教自立愛國運動的鐵證

【本報訊】據新華社北京十八日電：北京光明日報三月十七日社論：「帝國主義分子破壞天主教自立愛國運動的鐵證」，大要如下：

本月十三日本報披露的「學習參考」，已引起各方面的嚴重注意和憤慨。這是天主教中帝國主義分子企圖破壞天主教的自立革新的愛國運動的鐵證。有一些披着傳教士外衣的帝國主義分子，仍在企圖利用天主教作為美蔣破壞中國人民利益的侵略工具，這個所謂「學習參考」，就是鐵證。

目前天主教中的帝國主義分子正以全力來反抗和破壞這個自立愛國運動。在所謂「學習參考」的秘密文件中（請讀者注意，這個文件是經常會批准的），他們以另一套的「三自的意義」來曲解和誣衊中國愛國的天主教徒的真正的三自運動，以「裂教」和「違反教義和教規」來恐嚇擁護三自運動的廣大教徒，以「妨害教會的超然性」，來阻止教徒參加愛國運動。

三自運動中的自治，是要使中國教會和教會事業，脫離帝國主義及其走狗的控制和影響，完全由中國人自己來辦理。這當然是中國教會中帝國主義分子及其走狗所痛恨的，因此他們就無恥地誣衊這是「拔苗助長，或裂教式的自治」。但是，一切愛國的中國教徒的責任，正是要勇敢地和帝國主義勢力決裂。或者是帝國主義勢力統治中國教會，因而使中國教會繼續做帝國主義侵略分子和間諜分子手中的工具，或者是與帝國主義勢力一刀兩斷，因而使中國教會成為真正的宗教事業，中國宗教信徒必須加以抉擇。二者必居其一。

三自運動中的自養，是要中國教會脫離外國的經濟關係，尤其是美帝國主義的經濟關係。據調查，在中國的天主教有一百三十多個教區，直接由美國教士主持的就有十三個教區，由美國教會或所謂「教會經濟總署」津貼的，有七八十個教區，其餘三四十個教區在表面上是受羅馬教廷的津貼，但是這些津貼實際上還是受美國控制的，因為羅馬教廷百分之七八十的傳教費，是由美帝國主義分子捐助的。而天主教中帝國主義分子卻說稱「本來就是自養」，請看，這是多麼無恥的撒謊啊！中國教會中的帝國主義分子及其走狗們，所以要作這種卑劣的謊言，其目的是要反對中國教徒和教會事業在自力更生基礎上，實現真正自養的計劃。這難道還不明白嗎？

三自運動中的自傳，一方面是什麼人去傳的問題，同時也是傳什麼的問題。中國教會已有足夠的傳教士，他們懂得什麼是符合於中國教徒利益的東西，不再需要外籍傳教士，尤其不再需要帝國主義分子的傳教士。而天主教中帝國主義分子卻認為目前仍「不得不讓外籍教士幫助傳教，或在一定時期內主持教務」。

天主教中的帝國主義分子一方面堅決反對中國教徒的自立革新運動，堅決反對中國教徒參加抗美援朝的偉大愛國運動，認為這是「受教外的驅使」，「甘願脫離教會」，「意義不清的活動」。另一方面，他們在美帝國主義和蔣介石殘餘匪黨特務機關的直接指使之下，以天主教教會為掩護，進行反革命的破壞活動。最近天津所破獲的兩個特務組織——「公教報國團」和「民主建國協進會」，都是由現已逃往美國的天主教所特務雷震遠利用的國際特務組織。這證明目前在帝國主義分子操縱下的天主教會，已經到了怎樣危險和墮落的地步。值得注意的是，他們自稱為所謂「學習參考」，也是秘密散發的，是不敢公開拿出來見天日的。現在，若干地方的教會中的反動分子，正是按照了這個秘密文件的指示，不約而同地在中國的愛國教徒中進行威嚇和欺騙的卑劣行為。這是一切愛國的中國人民所不能容忍的，這也是一切愛國的中國教徒所不能容忍的。

事實很清楚：帝國主義分子是不許中國天主教徒愛國愛教的。純正的天主教徒要愛國愛教，就必須斷然清除教會中的帝國主義分子。中國絕大多數的天主教徒都是愛國的。因此，擺在教徒面前的只有一條道路：堅決實行真正的三自運動，使中國人的教會真正成為中國教徒自己的教會，而不是外國帝國主義所控制的教會。為了達到這個目的，就要堅決地揭露教會中的帝國主義分子的罪惡行為，並使他們不再有可能進行陰謀活動。

我們相信，秘密文件的暴露和天津特務案件的破獲，使每一個天主教徒進一步認識了帝國主義分子的罪惡，加強他們的愛國鬥爭的決心和勇氣。他們能夠獲得鬥爭的勝利，因為天主教徒的愛國運動，是全國人民的愛國運動中的一部分，是為全體中國人民所支持的。中國的天主教徒團結起來，為爭取愛國的自由，為爭取自立革新運動的成功而鬥爭！

中朝部隊砲兵掩護下
朝鮮人民主動暫離漢城
秩序井然向各個指定地區撤退
不願向敵人低頭的漢城人民都走完了

【新華社朝鮮前線十八日電】本社前線記者報道朝鮮人民秩序井然地主動暫時撤離漢城情形說：撤退前夕，在夕陽的金輝裏，朝鮮人民軍的戰士將飄揚在大廈頂上的朝鮮民主主義人民共和國的壯麗的國旗，徐徐降落。這時候，市民們鄭向國旗稱別，並且說：「親愛的，我們就會同你一起回來的。」

在這之前，英雄的漢城還是鎮靜如常，雖然美國侵略軍的砲火在隔江向城內轟擊，成羣的敵機在向街道上俯衝掃射，可是漢城的人民仍然各安其業。青年們在為前線的勇士們運送最後的一批彈藥。汽車依舊在馬路上來來去去。東大門廣場上仍然有很多人在做買賣。

當暫時撤離漢城的命令下達的時候，漢城的人民並沒有感到突然。他們推起早已備好的車子，有許多人背上自己的嬰兒，從各個巷口裏走出來，向着人民政府事先指定的地區秩序井然地走去。朝鮮人民軍和中國人民志願軍的大砲，向着蝟縮在漢江南岸的美國侵略軍轟擊，掩護着撤退的人民。到半夜時，不願向敵人低頭的漢城人民已經走完了。

在暫時撤退的漢城人民中，已有五萬八千多人響應政府的號召，去參加支援前線的工作。他們要協助自己的軍隊，把侵略軍消滅在朝鮮。

一舉打下海去

唯一解決朝鮮戰爭的條件，是美侵略軍退出朝鮮，讓朝鮮人民自己來決定自己的命運。看來，美軍雖在朝鮮損兵折將，但還是不肯接受教訓，不願自動撤退。

現在，為了解決朝鮮問題，便只剩下一個辦法：把侵略軍打出去。

中朝部隊是完全有把握把侵略軍很快地打出去的；但是，由於美軍在飛機和重武器方面佔有極優越的地位，中朝部隊如果大舉攻堅，把美軍打出去，自己也會受到相當大的損失。

同時，由於美國海軍在物資上的優越，中朝部隊如果一舉把他們打下海去，他們大部份可以安全撤退，繼續構成對中朝兩國安全的威脅。

徹底消滅侵略者

另外一個更好的方式便是消耗戰。

中朝部隊現在似乎就使用着這一戰略，穩紮穩打，盡量利用地形，抵消美軍武器的威力；以逸代勞，把敵人的傷亡增加到最大限度，把自己的傷亡減少到最小限度。漢城防禦戰中，四十九天內殲滅了美軍三萬多人，就是一個極明顯的例子。

敵後的游擊戰，也是消耗戰的一個主要部份。路透社便已承認，「瀰佈南朝鮮各地的游擊隊，已「牽制了聯合國軍隊」的三師」，他們從暗處打明處，經常破壞美軍的聯絡線和補給線，襲擊美軍，已構成了「一種危險的威脅」。

就這樣內外夾攻，不但可以繼續不斷地消耗侵略軍的兵員；更重要的是，還可以消耗他們的士氣，使他們一天比一天接近崩潰。

抗美援朝

這樣來進行消耗戰，會使朝鮮南部的人民較長期處在侵略者的統治之下；但也唯有這樣，才能使侵略軍全部崩潰，把他們全部消滅在朝鮮的戰場上，使朝鮮和中國東北的安全，得到真正的保障。

所以中國人民抗美援朝總會通告中說：「要徹底消滅這一夥侵略朝鮮的帝國主義強盜，全部解放朝鮮，當然還必須經過一個相當長時期的堅決、勇敢和機智的作戰。因此，我全國同胞必須繼續堅持抗美援朝保家衛國的神聖鬥爭，努力普及和深入抗美援朝的實際工作和宣傳教育工作，務使全國每一處每一人都受到這個愛國教育，都能積極參加這個愛國行動。」（瀛）

(港) 永通打字機行 (粵)
擴充營業本月十九日開幕
專營歐美各國名廠 打字機 計算機 鋼質文具
分行 廣州市六二三路二一八號
行址：砵甸乍街一號 電話：二七五八二：二八二七六

特價車胎
YOKO HAMA TYRES 「橫濱牌」車胎
凡有本港註冊車牌簿者即可照特價購買各款貨客車胎請早日移玉本公司商洽以免向隅
總代理 福夏有限公司 香港皇后大道中宏興行五樓 電話 三一九八七

廣東省人民政府關於一九五一年各市縣召開人民代表會議的指示

一九五〇年全省各市、縣、區、鄉、鎭均已普遍召開代表會議，獲得重大成績。全省除樂東、白沙兩個少數民族的縣份外（保亭縣已於一九五〇年召開，連南縣則已於一九五一年一月召開），省和海南以及汕頭、湛江、海口三市，九十七個縣，十二個鎭，都已開過一屆至四屆的各界人民代表會議。省及六十四個市縣已成立了各界人民代表會議的協商委員會或常務委員會。據八十四個市縣的材料統計，全年出席市縣人代會的代表有三六、五八〇人。其中工農代表一九、二〇一人，佔總數的百分之五二・五。區、鄉農民代表會議，各地亦普遍召開了二次以至五六次，代表人數在二十萬人以上。各級代表會議的召開，密切了政府與羣衆的聯系，啓發和提高了羣衆特別是工農羣衆的政治覺悟，加強了四大階級的團結，取得羣衆的擁護，因而扭轉了一九五〇年四月以前的被動局面，完成了全省一年來極其緊迫繁重的支前、生產、剿匪、防洪、救災、財經、文教以及部份地區的準備與實施土改等各項任務，並改進了部份幹部的工作作風。一年來的經驗證明：代表會議制度，是眞正爲羣衆所擁護的人民民主政權建設中最基本的民主制度。

另一方面，一年來也有不少地方的幹部，對於人民代表會議的認識和執行，尙有若干偏向。有些同志還存在着嚴重的應付觀點與利用觀點，會議領導不夠堅強，中心不夠明確，作風不夠民主，決議不能嚴肅認眞的執行；有些地方，存在着形式主義，不能很好的通過會議，解決羣衆中的迫切要求，使羣衆感到失望等。以上各種缺點和偏向，均應加以克服。爲了使人民代表會議成爲制度，並在一九五〇年原有基礎上提高一步，開好各縣市區鄉代表會議，將人民民主專政的制度推行到廣大農村，特作如下指示：

一、今年各級人民代表會議的召開，要接受好的經驗，首先是會議應有明確的中心。每次會議，均須深入了解當時當地羣衆的迫切要求，與抗美援朝、土地改革和鎭壓反革命三大中心任務密切結合起來，並要在會議前有準備、有醞釀，會議中充份發揚民主，着實討論和徹底解決一、二個主要問題。新區羣衆的主要要求一般是清匪、反霸、減租、退押、鎭壓反革命以順利進入土改，而在目前春耕季節，又迫切要求迅速解決春耕中的各種困難。因此，今春各縣區鄉代表會議，應以春耕生產爲壓倒一切的中心，認眞討論和貫徹中南軍政委員會頒發的今年春耕生產的十大政策。結合防洪、備荒、鎭壓反革命、整頓基層、準備和實施土改，以及深入展開抗美援朝保家衛國運動。春耕季節緊迫，稍縱即逝，必須緊緊掌握時機，深入研究春耕情況，依據當地羣衆的具體要求，展開上述一系列的羣衆鬥爭及社會互助運動，解決羣衆的口糧、種籽、肥料、以及耕牛、農具、水利等各種困難，獎勵勤勞，爭取豐收，使春耕成爲一個廣泛的羣衆運動，保證今年農業增產任務的完成。同時通過代表會議，使抗美援朝、保家衛國運動深入到每一工廠、學校、機關、商店、街道，每一農村和每一少數民族中去，揭露美帝國主義的侵略陰謀，反對美帝國主義重新武裝日本，開展訂立愛國公約運動，一致奮起，繼續支援朝鮮人民軍和中國人民志願部隊，擊敗美帝國主義的侵略戰爭，保衛和平；並聯系華南形勢，動員羣衆，爲了全體人民的安居樂業，提高警惕，防奸防諜，堅決鎭壓反革命，增強力量鞏固國防。

一年來，許多地方的會議，都能抓住中心，取得成績，有了經驗。但也有不少縣份，一次會議，決議案多，從清匪反霸、生產救災、防洪築堤、減租退押、合理負擔、調整工商業、整理地方財政，一直到恢復文教衛生事業等基本任務一齊提出，列爲中心，結果，百樣俱擧，一事無成。這種缺點，此後必須力加避免。

二、要在一九五〇年已有的基礎上提高幹部對代表會議的認識，抓緊領導，使之成爲定期召開的經常制度。多數幹部對代表會議的認識，一年來已逐步提高。如北江、汕頭、湛江、中山、新會、普寧等專、市、縣比較重視；但興梅區雖然解放較早，據所報材料，一九五〇年只有蕉嶺縣開過兩屆各界人民代表會議，其他六縣，只在六七月間開過一次；粵中赤溪縣初期認爲各界人民代表會議是對工商業家開的，工商業少，可以不開，拖到九月份才開第一屆會議；有些地方，爲了省錢、省時間，將各界人民代表會議和工人代表會議、農民代表會議、婦女代表會議合倂召開，個別的且合倂產生常務委員會。這些作法，容易模糊幹部和羣衆對各界人民代表會議這一過渡到人民代表大會的政權性質的組織形式的認識，削弱國家這一根本制度的作用。共同綱領第十二條明確規定：「中華人民共和國的國家政權屬於人民，人民行使國家政權的機關爲各級人民代表大會與各級人民政府。」而我們同志對政府的權力，一般是認識的，對人民政府應向之負責的人民代表大會或代行職權的各界人民代表會議的權力，則常不重視。應該着重指出：人民代表會議的制度，是國家的根本制度，是各級政府必須遵守施行的制度。因此，各級幹部在認識上的模糊，必須迅速澄清，才能將代表會議提高一步。

三、及時總結經驗，開好區鄉農民代表會議及人民代表會議。許多地方在召開區鄉農民代表會議中，已體會到農民代表會議在貫徹工作中有很大作用，也取得了一些經驗，這是很好的。

在已經完成土改，封建勢力基本消滅，羣衆已經發動和組織起來的縣份，爲愼重起見，仍舉行人民代表會議，同時即應積極準備條件，以進到下一步舉行人民代表大會，或人民代表會議代行人民代表大會的職權；在區、鄉則遍按中央政務院頒佈的區鄉人民代表會議組織通則，召開區鄉人民代表會議，執行人民代表會議職權。鄉的人民代表會議和農民代表會議，應成爲人民行使政權的權力機關，有權討論和決定鄉村中的大事，有權批評和檢查鄉人民政府的工作和幹部作風，任何限制人民批評的現象，都是錯誤的。

目前我們區鄉政權建設的主要內容，就是發動羣衆，整頓基層，開好區鄉代表會議。根據當前農村情況和絕大部份的地區，封建勢力尙未摧毀，羣衆尙未充分發動，基層不純現象尙很嚴重，而且相當普遍。因此，目前一般的不應過早在會議中選舉鄉長，因爲這樣的選舉易被敵人鑽入。河源南湖鄉及揭陽大坪埔村的匪特和地主，就是利用選舉篡奪政權的。但是，確有條件選舉鄉長的地方可以經縣府批准試行。區鄉政權的建設，主要應經過代表會議去發動羣衆，教育羣衆，提高羣衆覺悟，並從各個羣衆運動中發現、培養、選拔出基本羣衆中特別是僱貧農中的骨幹份子，依靠他們，團結羣衆，改進工作與改造基層政權。鄉村政權的改造，是羣衆迫切要求和非常重要的一件大事，也是一件艱苦的長期的工作；只有眞正發動了羣衆，提高了羣衆的覺悟，才能建設好鄉村的政權。

（下轉第三版）

擁護五大國締結和平公約 穗民促發動十萬人簽名

昨開動員大會決定首期目標爲五萬人

【本報廣州十八日電話】中國民主促進會廣州分會籌委會，爲了號召會員深入廣泛地發動羣衆擁護世界和大理事會第一屆大會所決議關於締結「中蘇英美法五大國和平公約」宣言決定，在廣州發動一個十萬人簽名運動，特於十八日下午一時在該分會禮堂召開動員大會。會上首由分會負責人陳秋安發言，指出和理會在當前國際形勢與美帝積極重新武裝西德日本、加緊進行瘋狂屠殺朝鮮人民的侵朝戰爭下，聯合國更明顯地成爲美帝侵略獨佔世界的工具，聯合國已不能負起其「協調國際、衛護和平」的神聖使命，和理會的決議及締結和平公約宣言不僅是有歷史性的意義，而且是把世界所有善良與愛好和平反對侵略戰爭的廣大人民團結，再進一步付之實際行動。我們應該把這一偉大行動廣泛深入到羣衆中去，宣傳解釋，動員他們起來，把自己的名字簽在宣言書上，向戰爭販子及其所有僕從國家反動政府示威，使他們知道和平力量的偉大與不可摧毀。

接着籌委李燮華、何信泉、曾世香、會員侯荷森、胡繼賢等十餘人相繼發言，大家都很熱烈報告個人對和理會十項決議的認識與思想情況，並紛紛表示意見，如何深入廣泛發動羣衆展開這個簽名運動。

最後一致決定：第一期先發動五萬個羣衆簽名，並應結合宣傳工作，使每一個簽名的羣衆都明白這一偉大行動的意義。文教、婦女、工商各界會員都起來紛紛相互挑戰，提出保證，能發動簽名的人數，計即席初步彙計，已達三萬餘人的數字。

穗公用局召開功臣大會 五百功臣訂立愛國公約

鍾非梁超會同頒獎並歡宴

【本報廣州十八日電話】穗市公用企業一九五零年冬季生產競賽已勝利結束。穗市府公用局和市政工會爲了慶祝各公用企業單位職工們在抗美援朝愛國主義生產競賽中的光輝成績及交流生產工作的經驗，並繼續展開夏季的生產競賽，十八日在市府禮堂舉行穗市公用企業功臣大會，各單位的功臣五百多人都到會參加。

大會由市政工會主席梁超主持並致詞，總工會廖似光主任、中共廣州市委會企業黨委徐麟村書記、市公用局鍾非局長講話，繼由鍾非、梁超代表公用局和市政工會，向電管處、自來水公司、公共汽車管理處、碼頭輪渡管理處和搬運公司等單位全體職工獻旗及頒獎。計電管處一等功臣十三名，二等功臣五十八名，三等功臣一百八十二名；自來水公司一等功臣四名，二等功臣廿六名，三等功臣一百三十二名；公共汽車管理處一等功臣五名，二等功臣十名，三等功臣五十二名；碼頭輪渡及搬運公司二等功臣二名，三等功臣五名；公用局二等功臣四名，三等功臣六名，四等功臣十二名，共五百一十二名。

一等功臣獲獎獎狀一張，背斜布五丈、暖水壺、鋼筆各一個，書一本，二三四等各發綫衫一件。頒獎畢，由電廠生保、姚文德，自來水公司錢通、曾福述，公共汽車管理處鄧雲生等作生產競賽中的典型報告。大會並通過愛國公約。會後並歡宴全體功臣。

在各人講話中，都一致指出這次公用企業各單位在生產競賽中能夠光輝地完成任務，並湧現出大批功臣，除了黨和人民政府和工會的正確領導外，主要還是由於功臣們發揚了自己的智慧和全體職工的努力，並希望全體功臣們在今後的生產工作中要起帶頭骨幹和橋梁作用，使生產更提高一步；同時要加強團結羣衆，參加工廠管理工作，展開合理化建議和徹底執行工會法與勞保條例，以繼續學習文化技術，提高文化和技術水平。

功臣愛國公約全文

【本報廣州十八日電話】廣州市公用企業功臣愛國公約：

（一）擁護毛主席，擁護中國共產黨，擁護人民政府，擁護人民解放軍，擁護共同綱領。

（二）繼續深入抗美援朝保家衛國運動，展開時事學習，反對美帝武裝日本，協助人民政府，堅決鎭壓反革命份子，支持土地改革，鞏固人民民主專政。

（三）繼續展開愛國主義生產競賽運動，在競賽中起帶頭骨幹橋梁作用，鑽研技術，改良工作方法，展開尊師愛徒運動，提高工作效率，增加生產，保證供電供水行車行船之安全。

（四）切實執行工會法，鞏固工會組織，勞保條例徹底實行。

（五）貫徹管理民主化，積極參加企業管理，展開合理化建議，辦好人民企業。

籌辦無軌電車 修理公私碼頭

鍾非局長提出今夏工作

鍾非在講話中指出，這次冬季生產競賽是很有成績的；但同時還存在着好些缺點。他說，這次競賽是用訂立集體合同、定額考核和紅旗競賽等方式進行的。在生產上，普遍提高百分之三十到四十；同時由於職工們工作態度的改善，工作效率也大大的提高了，並出現了不少改良技術的功臣。但缺點方面：（一）計劃性不夠，具體步驟不夠明確，公用局的領導亦是不夠的；（二）培養典型不夠；（三）準備工作忽促；（四）推行專責制和負責制不夠；（五）未能夠將生產經驗充分介紹到各單位去；（六）注意安全衛生不夠，以致事故發生增多；（七）有些單位爲了趕任務而不重視質量標準。這些缺點都是亟待克服的。在大會中，他提出一九五一年的夏季工作說，要繼續研究如何減低成本，以減輕市民負擔。電廠方面應做好看煤和基本安全供電等工作。自來水公司要減低消耗，提高售水率。公共汽車應展開行車安全運動，做到不發生事故。此外加振碼頭管理、修理公私碼頭、成立搬運公司及籌備辦理無軌電車等。

廣州輕工業工會 昨舉行成立典禮

首屆執委同時宣誓就職

【本報廣州十八日電話】廣州輕工業工會於十八日下午四時在中山紀念堂舉行成立暨第一屆執委會宣誓就職典禮，到會員來賓數千人，由工會主席譚英主持並致詞，市總籌委會主任廖似光監誓，勞模徐劍鳴及工人代表等會講話，一致以積極開展愛國主義生產競賽，擴大深入抗美援朝運動互勉。會後表演文娛節目。

人行出納員貪污案 市人民法院宣判

李偉甫等分別判處徒刑 貪污款項追繳發還客戶

【本報廣州十八日電話】中國人民銀行廣州分行下九路辦事處出納員李偉甫等十三人利用職權貪污舞弊案，詳情經誌本報前訊，現廣州市人民法院經審訊終結，並予宣判。判決書主文如下：

李偉甫因瀆職行爲故意助長貪污，致引起惡劣結果，處徒刑二年。李賢垣、胡金福、鄒家瑞、周達材、何燧、李昌、董尙智、郭鳳江、李鏡波、黃漢、盧健康、葉錦文均利用職務上之機會，侵吞應退回之鈔票及詐騙財物，李賢垣、胡金福、郭鳳江各處徒刑二年，鄒家瑞、周達材、李鏡波各處徒刑一年半，何燧、李昌、董尙智、黃漢、盧健康各處徒刑一年，葉錦文處徒刑半年，緩刑二年（因情節較輕，且現在懷孕）。被告等貪污款項均予追繳發還受害客戶。

方阜林朗天講話 盼行員加強學習

十八日下午在市人民法院公開宣判李偉甫等貪污瀆職案的大會中，中國人民銀行華南區行行長方阜及該行廣州分行行長林朗天等先後講話，他們一致擁護市人民法院對李偉甫等十三人貪污案的嚴正判決，並指出該貪污案的對外的貪污特點是集體的，且歷時八個月始被發覺，而這些貪污份子均係銀行留用人員及「地下錢莊」店員，由此正說明了該行各級領導人員警惕性不夠強，也說明了從舊社會中過來的工作人員必須經過思想改造。跟着他們號召該行各級行員，加緊學習，提高警惕性，加強檢查工作，檢舉並肅清該行內可能有的貪污份子。過去曾有貪污行爲的行員，必須向上級坦白反省，否則決予嚴辦。市人民法院的審判員也在大會上指出，貪污是違反人民利益的可恥行爲，是人民政府所不容許的，共同綱領第十八條規定「中華人民共和國的一切國家機關必須厲行廉潔的樸素的爲人民服務的革命工作作風，嚴懲貪污，禁止浪費，反對脫離人民羣衆的官僚主義作風。」如有違反人民國家的利益的貪污行爲，人民法院一定依法嚴懲。

三期有獎儲蓄昨開獎

頭獎號碼爲「三一三三一六」

自第四期起發行範圍僅限於廣州市 每號改爲兩聯存款期限減爲三個月

【本報廣州十八日電話】中國人民銀行廣州分行舉辦的第三期有獎保本保值定期儲蓄存款，經於十八日上午在廣州市青年文化宮當衆開獎，結果如下：頭獎一個，號碼爲「三一三三一六」，獨得獎金二千萬元。二獎二個，號碼爲「三〇八一五三」、「三二九〇三六」，各得獎金四百萬元。三獎十個，號碼爲「三八八三五四」、「三四二八二二」、「三一〇七九一」、「三六〇二〇六」、「三一〇二二二」、「三八九五〇五」、「三一五七七二」、「三一四三四五」、「三八〇八八八」、「三五六七三三」，各得獎金二百萬元。四獎一百個（末尾三字相同），號碼爲「九八七」，各得獎金四十萬元。末獎三千個（末尾二字相同），號碼爲「二六」「三四」「六五」，各得獎金四萬元。附獎二個（與頭獎上下聯號），號碼爲「三一三三一五」「三一三三一七」。

【本報廣州十八日電話】中國人民銀行廣州分行爲接納羣衆意見，決自第四期起，將有獎保本保值定期儲蓄存款辦法略予改變。自第四期起，由該行舉辦的有獎儲蓄發行範圍僅限於廣州市（前爲粵、桂兩省），儲額改爲二十億元（前爲四十億元），每號由四聯改爲二聯，每聯仍爲人民幣一萬元，存款期限也由六個月改爲三個月。至獎金分配方面，也將附獎取銷，餘改爲頭獎一千萬元，二獎二百萬元，三獎一百萬元，四獎二十萬元，末獎二萬元。

止咳之妙法！
金波露櫻桃治咳水
凡咳嗽支氣管炎胸部受寒無不立效年長者臨睡飲之尤見奇功該露乃用良方正藥配製止咳迅速自然櫻桃香味可口易服
分大小瓶裝
省港澳各大藥房均有出售
英國普施藥廠監製
總經理太貿公司
香港干諾道中一號 電話：二一一五九
普施良藥 Boots
CAMPBELL'S CHERRY
Boots COUGH SYRUP

祁門輪 每週往返 廣州香港
祇裝貨 不搭客
香港：星期二落貨 星期三晨開行
廣州：星期五落貨 星期六晨開行
接載處：香港：香港民生實業公司 干諾道中一四六號 電話：三三九八八
廣州：民生實業公司 新堤二路一九二號 電話：一五一〇九

龍門輪 經澳門來往香港及廣州
星期一、三、五 由香港開
星期二、四、六 由廣州開
逢星期一、三、五晚七時半由港開澳，當日晚十一時到澳，次日清晨二時由澳開穗，當日午後到穗。逢星期二、四、六晚九時由穗開澳，次日上午十二時到澳，下午一時半開港，下午五時到港；乘客及行李在澳勿須下船，行李在廣州查驗一次，舒適迅速簡便（並省港澳兩次查驗）港泊香港澳門碼頭，澳泊十六號碼頭，穗泊佛山碼頭。請備證明文件始得購票。請購船票，否則到廣州補購。
售票處：香港干諾道中一四六號香港民生實業公司 電話：三三九八八 三一四〇八
廣州新堤二路一二九號民生實業公司廣州分公司 電話：一五一〇九

離婚啟事
我兩自願脫離夫婦關係，嗣後婚事兩不相干，特此聲明。
徐嘉猷 陸懿堅 啟

半山公寓
羅便臣道：　干諾道：

爲父母者
凡爲父母莫不愛其兒女，然欲君之兒女週年平安肥壯活潑，則須常服以兒科耑藥宏興鷓鴣菜，該藥行銷中外凡數十年，有病服之退病，無病服之肥壯，若每月服一二次，可保週年平安天真活潑，爲父母者可安享家庭幸福矣
宏興鷓鴣菜港行謹啟
行址：莊士敦道一九一號

老牌良藥
黃寶善
退熱散 消積散 止痛丹 止咳丹
廣州十八甫南通驛廿二號
黃寶善藥廠
各處藥房均有代售
藥字313號 3.23止 22-1

廣州——興寧 直達客車
三月十日起開行
逢雙日上午七時半由兩地對開，二天到達。
附搭沿途各站旅客。
購票乘車地點：廣州——越秀南東園橫路廣州總站。電話一〇四七四。興寧——廣東省國營運輸公司興梅分公司。

華南聯合大學招考附設訓練班學生
招收：一、理工學院：工程技術訓練班：（內分機械、電機、土木。）二、財經學院：財經技術訓練班：（內分會計、銀行、企管。）投考資格：初中畢業[illegible]
報名及考試地點：廣州永漢南路[illegible]
（簡章備索[illegible]）

萬國科學儀器行
理化儀器 化學純藥 幻燈聲機 設計製造
醫療器械 生物標本 高級儀器 批發零沽
廣州市西湖路[illegible] 電話：一〇[illegible]

四十餘年老號
陳意齋
麥精鮮奶代乳粉
廣州太平路 佛山公正路
[illegible]

西醫何丙壇（理醫）腎病
生殖系病 小兒科 皮膚毒症
[illegible]

中醫師 何簡屏 何冠文（理醫）
神經衰弱 氣血兩虧 腰痛酸軟
體弱多病 全身麻痺 筋骨腰痛
診所：廣州[illegible]

福建中醫師蔡仁世
醫治 麻痺 疾病
症狀：浮腫結核。患處麻木。或如粗皮。患處紅圈。眉毛脫落。起泡潰爛。[illegible]
醫所：福建泉州南門外[illegible]
函問：請由廣州市[illegible]

中國人民銀行廣州分行
第三期有獎保本保值儲蓄中獎號碼
本期開獎係於一九五一年三月十八日上午九時在廣州市永漢北路青年文化宮當衆開獎由政府機關代表蒞場監督指導並由到場儲戶監同辦理

· 中獎號碼 ·

獎別	號碼	獎金
頭獎（一個）	313316	獨得二千萬元
二獎（二個）	308153　329036	各得四百萬元
三獎（十個）	388354　342822　310791　360206　310222　389505　315772　314345　380888　356733	各得二百萬元
四獎（一百個）	（末尾三字相同者）987	各得四十萬元
末獎（三千個）	（末尾二字相同者）26　34　65	各得四萬元
附獎（二個）	（與頭獎上下聯號）313315　313317	各得二百萬元

領獎日期：一九五一年三月二十一日開始
還款付息日期：一九五一年九月二十一日開始
本期存款於到期時本金部份以「二月十八日」及「九月一日」兩天折實單位平均計算，付給利息部份以貨幣計算

1. 第三期共發行一千萬號
2. 號碼如有不符以本行正式號碼單爲準
3. 第四期有獎儲蓄開始發行，五月十五日開獎
4. 詳細章則請詢廣州太平南路十一號人民銀行
5. 歡迎各地儲戶通過匯款代存

二千五百名代表呼籲和平 美和平十字軍舉行會議

羅伯遜要求美國政府與中蘇進行談判 勞維特指出我國對邊境威脅不能不理

【新華社北京十八日電】[illegible]

向國務院遞交請願書 力促開成四外長會議

魯塞爾出面接見一片胡說

[illegible]

伊朗上院今開臨時會議 批准石油工業國有法案

工人日報斥英伊公司劫掠伊朗 四十多年來在伊朗撈了四億鎊

[illegible]

伊拉克報紙 向英國警告

[illegible]

阻止石油工業國有化 英美向伊朗施壓力

美助理國務卿麥吉抵德黑蘭

[illegible]

巴黎交通工人 罷工潮將擴大

【新華社十七日訊】巴黎交通工人參加工會號召全體工人罷工了兩天，但下星期一日（十九日）東抑或持續下去，現在還不知也有一部分停止行走。此次罷工和電氣兩個部門的趨勢。工會及社會黨和天主教領導的各工會號召全體工人參加罷工，要求工資和改善待遇的要求。

四外長助理會議續開會 蘇代表斥三國拒絕裁軍

強調西方國家違反波茨坦協定

[illegible] 英國代表戴維斯在發言中承認，蘇聯代表團在上次會議上提出的議案確實會使會議的工作邁進一大步，但是他却拼命反對蘇聯所提關於肅清德國軍國主義以履行波茨坦協定的議案。

葛羅米柯在發言時，駁斥了耶塞普所說裁軍與各國都有關係的說法。他指出，裁軍顯然不能從盧森堡、海地這些的小國開始。葛羅米柯也指出，西方國家在西德所採取的措施與防禦毫無共同之處。這些措施粗暴地違反了波茨坦協定。

葛羅米柯表示不能同意，三國新建議以無意義而含混的措辭來代替蘇聯關於肅清德國軍國主義和四國裁減軍隊的議案。

下次會議於三月十六日舉行。

頒發去年斯大林科學獎金 蘇聯部長會議發布決定

一等二等及三等獎共八十二個 總計達六百七十二萬五千盧布

【新華社北京十八日電】據塔斯社莫斯科訊：此間公佈了蘇聯部長會議關於一九五〇年科學方面斯大林獎金的決定。醫學、語言學、化學、地質學、地理學、數學等方面有卓越成就的已頒發了八十二個斯大林獎金，其中十萬盧布的一等獎八個，十萬盧布的二等獎二十九個 [illegible] 研究電子被放射與宇宙的維諾格拉多夫，研究有機化學 [illegible] 柯夫斯基、生物 [illegible] 家和哲學家。

廣東省人民政府關於一九五一年各市縣召開人民代表會議的指示

[illegible]

四、在組織領導上，各級負責同志要有計劃、有步驟、定期研究、佈置工作，定期聽取報告、檢討工作。[illegible]

五、各專、市、縣接到本指示後，即按照這一指示的精神和當地實際情況，訂出今年召開各界人民代表會議的計劃和有關資料及時報告本府。[illegible]

主席 葉劍英　副主席 方方 古大存 李章達

一九五一年三月十五日

單獨和約意味着第三次大戰

日本 大道寺浩

自去年九月十四日杜魯門總統聲明再次與遠東委員會各委員國間開始對日和約的預備交涉以來，對日和約問題，與對德和約問題同時，成為國際規模底階級鬥爭的中心。

如所週知，一九四五年八月有美國總統參加簽訂的波茨坦協定設立了代表大國的「外長會議」，作為「繼續做為解決和平所必要的準備工作」的機關。該協定本文就稱：「外長會議即時的重要工作」為「有權起草對意、羅、保、匈及芬蘭各國的和約，並關於在歐洲戰爭結束時未解決的領土問題提出解決案」，規定擔任製訂對德國及其他國家的「和平解決案」。顯然，基於波茨坦協定的原則，對日和約的準備也在四國外長會議根據大國一致的原則來進行。當時美、英、蘇、中各國間有利害的對立及社會制度的不同，這是顯明的事實，今天尤甚。

但是如一九四三年十月莫斯科外長會議「關於一般安全的四國宣言」所說：「為組織並維持和平及安全，要繼續作四國一致的行動」，如果沒有根據互相了解及合作的四大國一致的原則，就不能有世界的和平及安全，除了四大國一致的全面和約之外，不能有「和平」條約，這也是顯明的事實。

波茨坦協定根據這個原則，將對日和約的準備工作交給四國外長會議，這是理所當然的。一九四七年美國提議將對日和會不由根據波茨坦協定的外長會議而由遠東委員會直接召開，但是後來如杜魯門所聲明：「由於當時及其以後所發生的手續上的各種困難，對日和會沒有任何發展」，這也是理所當然的。

不管這些事情，在新的形勢下，再次不依據波茨坦協定所定的方式，而在遠東委員會有關各國間的準備交涉被提出來了。如果這種方式自始要排除四國外長會議中的主要兩大國——中蘇兩國而強行單獨和約的話，那麼日本的和平及獨立的敵人——自由黨發出了歡呼聲，還是不值得驚奇的。實際上這將保障單獨和約的最後完成。因為這個報道使一切似是而非的全面和約論者拋棄了對選舉人的諸言，而對這種只能保證單獨和約的「努力」「表示敬意」及「感謝」，顯而易見的，民主、社會兩黨關於全面和約的主張完全是一個欺騙。[illegible]

據外電所傳，美國對籌備交涉所提出的對日和約草案，大要如下：

一、不包含禁止日本重整武裝。

二、和約簽訂以後，禁止日本重整武裝的遠東委員會決議及盟國指令將自動成為無效。因此，在和約之外，另訂美日協定，規定在日維持美軍基地（美聯社電），或日本將使保障其安全的美軍利用在日特定的設備（合眾社電）。

三、日本參加聯合國（美聯及合眾社電）。

四、小笠原群島及琉球群島交美國託管，日本承認朝鮮獨立（合眾社電）。

五、關於台灣及千島列島的地位，如在一年以內在大國間未有成立協定，則將問題移交聯合國（合眾社電）。

在這些報道裏面，就台灣及千島列島來說，有美國總統簽名的一九四三年十一月美、英、中三國共同發表的開羅宣言明白記載：「東北、台灣及澎湖群島等日本自中國所竊取的一切領土，應歸還中國」。又美國總統所簽訂的一九四六年二月的雅爾達協定規定：「千島列島應移交蘇聯」。如果簽訂這些協定的美、英、蘇、中四大國都遵守自己所簽訂的協定，那麼就不會有「如果在一年以內大國間未能成立協定」，「將移交聯合國」等問題的存在。[illegible]

[illegible]

第二、朝鮮事變的結果，全面利用日本當做軍事基地的實質已無可掩飾，甚至在西歐帝國主義國家裏面發生了駐在日本的到底是「佔領軍」或「聯合國軍」的問題，因此，已成為顯明的事實。[illegible]

第三、日共民主民族戰線關於反對軍事基地化及要求在和約簽訂後全體佔領軍撤退的主張已普遍深入民間，一面如金利問題等，對現時情況的反對已擴及金融界的一部份。因此，拖延和約問題已成為困難。

第四、為今後的作戰計也需要及早在日本再建大規模的僱傭兵團，需要加速進行過去以增強警察後備隊及海上保安廳的形式所進行的政策。

例如電通社華盛頓電報道：吉田政府擬出二百五 [illegible]

[illegible]

和運在東京近郊

梅韜譯

一、爸爸、媽媽分離，再也不願意有疏散的事了。

一、哥哥去當兵，爸爸被人殺死的話，真沒辦法。

一、打起仗來，不管是學校是家裏都一塌糊塗了。

一、受外國人的欺負，真是討厭的事。

一、不願意被原子彈炸死。

東京新橋「保衛和平大會」事務所收到這麼一封歪歪扭扭的 [illegible]

（編者按：本文原載日共中央機關雜誌「前衛」第五十四期，原題為「爭取和平和獨立的全面和約」，這裏先刊出其第一部份，譯文是國新社供給的。）

[illegible] 裏談了一次意見。主商工會、和民主青年團、朝鮮文化會 [illegible] 一個是把村裏的民分為兩派：合起來共同成立「保衛和平大會」的籌備會，再以這個會的發動來進行徵集和平投票。K君先認為這個提案也並不是沒有理由的，因為全村的民主商工會可以把所有的商店組織起來成為一個有力的團體，反對其他兩個組織這件事情也就不會去，和平投票也就容易做進行。「保衛和平大會」也就能順利成立。了這個辦法是很容易獲得大家的同意的。而在開始時，K君可以提案也是贊成的，這個辦法恰如K君的提案，這場所當的踏法是不當的。

「最初我想，有了主商工會可能很容易成功，但是現在看了，K君的想法是太簡單了，這樣我那時想的是不選舉一個機構的。假如先成立一個籌約，就要失敗了。K君對於那次的談話，做了這樣一個坦白的自我批評。於是他就採取了「民主商工會也好，民主青年團也好，不論哪一個名目也好，都要把這些名目說得多好聽，但是我們若不親自去做，總是不對的。如果不能使群眾徹底瞭解的話，那麼就會變成一種脫離群眾的形式。所以一定要深入到村民裏去，甚至對農村的老婆婆們也要說明解釋。因為假如她們不瞭解的話，那工作就是沒有做好。」

「因此我們才不從開頭先建立一個「保衛和平大會」的形式，而採取了這個漸進的辦法，在這過程中「保衛和平大會」也建立了，村民會也可以打通了」；得到了基本的方針之後，K君、A君、和S君就各自向南北狹長四里的村子去分頭工作了。

工作的辦法和態度既已決定，現在一切就待實行了，這樣開始以後，就表現出了種種的結果。在這個村莊，有一家 [illegible]

[illegible]

戰時朝鮮紀事

劉北汜

四、金學世一家人

在一個名叫金學世的朝鮮人家裏，我們休息了一整天。

金學世有三個兒子，都是勞動黨員，都參加人民軍到了前線。屋內掛着他們的照片，都穿着制服，這是在學校讀書時候照的。在看着這些照片的時候，金學世的妻子又把她的大女兒領出來見我們。原來她女婿也參加了人民軍，她這位業已出嫁的女兒才住到娘家來。

由於我們的到來，老太太忙壞了，她一忽兒忙着跑到廚房中為我們燒開水，一忽兒又指使她女兒擺桌、找碗或是抹桌子。在我們吃飯時，她又忙着招待我們。我們先是不肯吃，但却不過她自己還拿出來招待他的熱情，只好吃了一些。

「中國人，朝鮮人，一個樣。」她樂了，把這句話說了一遍又一遍。

金學世到打穀場上去揚麥子，他女兒搖扇風車。我們過去幫忙時，老頭子一定不肯。我們說：「中國人，朝鮮人，一個樣！」他這才讓我們替他女兒去搖風車。

下午，有一位朝鮮人民軍的戰士來到金學世家中，說是想休息一下。金學世立刻表示歡迎，把暖炕讓出一個角落。老太太不會說別的，只是不斷的說：「人民軍，志願軍，一個樣！」就又忙着為那位人民軍戰士去燒洗臉水了。

天擦黑時，我們要走了。金學世一家人又忙了起來，這回是忙着招待鄰居們。金學世高興的要大家看了看我們，又讓大家看那位人民軍戰士。他為了家中同時住進中國客人和人民軍戰士而驕傲的笑着，說了許多，並表示希望我們就在他家中住下。但我們已不能不走了。直到很遠，還看到他們一家老小還同那位人民軍戰士站在門外，遠遠對我們招手。

五、母與子

我們在約好的時間去看二十九歲的柳淳福時，她正帶着他十歲大的孩子坐在炕上縫補衣服。房子很小，沒有生火盆，加上只穿着夾衣，一進門，我們就看出來她在微微發抖。

「冷麼？」同志們問她，趕緊把屋門帶好。屋外在落雪，大家沒有邀約，就都自覺的把沾有冰雪的皮鞋脫在屋子外面。

沒有到來之前，就有人告訴了我們一些關於柳淳福和她丈夫的故事。

她和她丈夫都是勞動黨員，是村中耕作的好手。去年九月二十二日美兵捆走了她丈夫，和村中其他十個男女勞動黨員同時被槍殺。美國兵還想殺害她和她的兩個男孩子，她想盡了辦法掩藏自己，有時是躲在山洞裏，有時藏身在柴草中，幸好中國志願軍不久就到了，她才免於危難。現在她已是村中的勞動模範，最熱誠的選民份子了。

「這位同志從中國來，想知道你丈夫是怎樣被反動派殺死的。」翻譯同志這時緩緩的問她。

一屋子人的眼光都集中在柳淳福身上。她還在低頭縫衣服，很久都不回答我們。但突然我們看到，她眼角紅潤了，兩滴淚緩緩從她的眼角滑出，流過紅腫的臉孔，掉在她懷中的孩子身上。[illegible]

[illegible]（二月廿日寄自朝鮮）

來貨短少復禁出口
工商兩業同病相憐
禁止出口令打擊五金業

【本報訊】自從美國實施「禁運」以後，香港大部份工廠因原料來源斷絕，已受到重大打擊，據悉：港九兩地大小工廠因此停工的已有二十多家，半停工的約有五十多家。另據港九工會聯合會調查，目前香港失業工人和半失業工人已達五萬人，其中包括電筒、風器、燈泡、汽燈、內衣、織器、織造、鉛搪、木匠、搪瓷、油漆、劑漆、打銅、沙模、窩造、海員、蛋業、打掃、樹膠、翅膠、洋務、糖菓、餅乾等業工人。如果連同他們的家屬計算在內，則在飢餓線上掙扎中者已達十萬人。

香港總督葛量洪最近在香港立法局例會上報告，也說：美國的「禁運」已妨礙了香港一向保持着的貿易中心地位。他指出：一九五〇年上半年貿易狀況極好，但是到了下半年，便每下愈況，貿易是香港的血液，貿易發達表示就業人數衆多，貿易衰退，就要引起失業。

本月十六日香港英政府憲報宣布，禁止罐鐵、青銅等十九項原料物資自由出口後，香港五金商人更感彷徨。因為有許多五金成品都是用青銅、罐鐵等製造的，這些成品多數是外銷的，若一但禁止出口，工商業將更受重大打擊，而這個作為轉口站的香港地位也將更要日趨沒落了。

陳幹珠事件尚未解決
澳門公共汽車公司
近又開除工會主席
資方不守勞資協定工人憤慨

【本報十八日澳門通訊】澳門公共汽車公司繼無理開除女售票工友陳幹珠後，又於十七日無理開除公共汽車職工協會主席柳志彬。柳志彬是這次工友為陳幹珠事件向資方進行交涉的代表。在公共車職工會的座談會上，參加的人都認為葡政府有責任要使資方遵守勞資協定，不得任意無理解僱工友。

十七日晚上，公共車職工會舉行一個招待社會人士的座談會。到會的有工聯、中華總商會、華僑協會、學聯、民主婦聯和各工會社團代表等共五十多人。在招待會上，柳志彬報告說：資方迫害工人，並不是單純的對付個人，而是有計劃有步驟的迫害，終極目標是整個工會和全體工友。為了保障合理的生活和職業，工友們就要為自己為工會而團結起來鬥爭。

工聯理事長梁培接着說：資方這次以無理開除工友的手段，來陰謀破壞工會，並不是偶然的事，而是因為這一年來，澳門工人團結起來，成為一種力量，所以資方不斷勾結匪特，企圖進行破壞。故此今天公共車工友被迫害的事件，已是整個澳門工友切身的事。因此應以實際行動來支援公共車工友。

跟着來賓等講話，他們指出：公共汽車工友以前和資方訂立協定時，是在葡萄牙市行政局內簽訂，市行政局拖延還是這協定的一名證人，因此葡政府有責任要採取措施，根據協定來合理解決這事件。

讀者送來捐款
慰問甄雄家屬

【本報訊】昨天晚上有「一羣咖啡室小職員的讀者」捐款五元，委託本報轉送給甄雄家屬，並附有慰問信一封，對港府當局不明不白的拘捕及遞解海員工會主席甄雄離境，表示不滿，並對甄雄的家屬表示同情。

南方學院照常上課
師生共同討論護校問題
課室充滿團結沉毅氣氛

【本報訊】南方學院自接到香港政府教育司取銷註册後，該院師生，均捲入護院的高潮中。學生們於院歷第二天假日，全體自動回院，分班展開討論護院的問題，各個課室都洋溢着團結、沉毅的氣氛。學生們紛紛站起來發表意見，連平時沉默寡言的學生，也不再沉默了。大家的心情都很沉重，感到「南方」的存在和自己不只有血肉的密切關係，而且倘若真的被停辦，大家就會遭受到失學的痛苦。他們說：「南方是我們二百多位同學的學習大家庭，我們決不讓它拆散」。「我們要用口、用筆，向社會人士呼籲，請教育司收回成命。」一個同學激動地說：「我十三歲就成了孤兒，幸福的家庭破滅了，受教育的機會喪失了，靠自己的雙手來謀生，六七年來備受了冷酷現實的折磨和失學的痛苦，使我忘記了人間還有溫暖。然而到了南方，我好像重回到自己的家庭，師長和同學對我的熱情的關懷和資助，學院對我的教育，使我思想和感情都健康了，文化知識和業務水平也大大提高了。南方對我是好極了，我對這次的護院是堅決的！」

九時左右各班同學自動定出護院公約，大家喊出：「保證不遲到，不早退，不曠課」；「保證做好功課，交足習題」；及「全力要請教育司早日收回成命」等口號。各班互相展開熱烈的挑戰，保證對公約的嚴格執行。

本月十七日該院照常上課，課室格外清潔整齊、莊嚴，沉實的風氣表現得比前更進一步了。同學們的上課和教師們的講課，和平日一樣認真。下課時大家說：「我們用事實答覆教育司，證明學院是辦得好的，我們有充分信心去爭取教育司重新考慮，收回成命。」

糖菓餅業工會
福利組昨成立

【本報訊】港九糖菓餅業工會蜜餞部工人福利組，昨晚舉行成立晚會。工聯會福利委員會代表及各工會代表都被邀請參加，主席鄧垣報告福利組籌備經過。來賓講話，一致指出團結互助，把福利工作搞好的重要。會後表演遊藝節目助興。

學店的「年結」

某報昨天登載一篇「學校學生生活和收入的分析」，談到港九學校收入，除合資者的盈餘而待「平分」外，獨資經營的營業狀況如下：

一、小學：純利月入二千元至六千餘元，與官立學校校長待遇差不多。

二、中學：二千元起至三四千元最通常。

三、個人資本有規模的中小學，純利月入萬餘元也不少。

上帝一富人的專利品

某禮拜堂開音樂會，入場券價分一百元、五十元、二十五元和十元。因此那晚上，只有衣冠楚楚的信徒聽衆，而沒出不起最起碼十塊錢票價的教徒。

他們的經傳內有這樣的說話：富人進「天國」，比駱駝穿針孔還難。但那天晚上的現象，就是窮人要進禮拜堂也不見得比駱駝穿針孔容易啊。

「迷離世界」

電影院放映「意亂情迷」之後，又快要放映「迷離世界」了。

香港就是這樣一個「意亂情迷」的「迷離世界」。

「民主」的點綴

有些先生們又發表大篇議論了。

一方面是口沫橫飛，為香港添一些「民主」的點綴；一方面是「阿彌陀佛」，但都有你咁得閒。如此這般，是為香港的「清議」。吃飽飯沒事，又何妨發發牢騷？

華革會昨天開會
批評港府今年預算
對居民的教育醫藥照顧不夠
却擲鉅資二百餘萬於吊頸嶺

【本報訊】華人革新協會昨天下午二時半在華商總會開會，討論題目是「評一九五一至一九五二年度預算案」。馬文輝首先作報告，接着出席的人也先後發表意見。他們批評這預算案：㈠不切實，不詳細；㈡公布太慢，在提出通過前沒有讓居民有考慮的時間；㈢沒有讓居民發表意見的機會；㈣照顧居民的福利太少。

馬文輝的報告洋洋萬言，共印十三張紙，讀了兩個多鐘頭。報告裏面批評去年港府當局加稅為不恰當、不需要。此外，要辦成人與專業教育及給予窮人免費訴訟的便利，都未見實施，而要求增加福利經費，又被枉化於吊頸嶺。至於今年預算案的批評，他們說：㈠教育經費比之整個預算之比例仍屬太少，而建築校舍經費用途亦沒有公布。㈡醫藥預算的增加比例或物價與人口增加並未與通貨膨脹的速率相符。㈢退休金部門經費不斷劇增。一九四七年起，港府將英籍公務員退休年限由五十五歲降至四十五，因此香港居民負擔更重。㈣俸金支出雖說已減少，但俸金如照會計師通例，將往返舟車費及退休金列入港府俸金內，則公務人員費用並未減低。㈤總收入方面，去年預算為一億九千二百萬元，實際收入為二億七千四百萬元。今年收入預算為二億四千七百萬元，根據預算備忘錄說：如美國「禁運」不放寬，則相信收入比去年還要少。㈥商業牌照稅一項，照歷年港府收支有盈餘的情形看，實不應加稅。㈦生活指導表預算案因為統計，亂有增減，仍未能精確明不清楚。此外，出席者各人並就房屋、香港大會堂、避風塘運動場、路政、徵稅原則、福利、日本和約及賠償、本港改革政制等問題發表意見。在福利方面，他們指出對貧病居民照顧不夠，一反數十年來贈醫施藥之優良傳統；同時以「慈善」為口實，一舉而斥巨資二百三十八萬元於吊頸嶺。在日本賠償問題方面，他們主張香港淪陷時，物資被徵用的，財政被刮削的，都應向日本追回。最後，他們並強調本港改革政制應早日實施。

西區開老人大會
七十歲以上老者共四十人
最長的叫羅見今年八十七

【本港訊】西區街坊福利會，昨日在金陵酒家舉行第二屆職員交代典禮，同時在交代禮前先舉行區內老人大會。

老人大會是由西區福利會第一任理事長馬錦燦當主席的。到會的七十歲以上老人有四十人，其中年齡最高的是羅見，八十七歲。其次是關方貞和歐陽勝兩人，都是八十四歲。其餘三十七人，年歲都是從七十歲到八十一歲的，西區街坊福利會并致送羅見、關方貞和歐陽勝三人，每人一份壽禮，裏面包括一枚金牌、一面壽屏，和壽桃、壽麵各一盒。其餘的三十七名則各得紀念章一枚，壽屏一面和壽麵一盒。

老人大會開過後，接着舉行第二屆理監事交代典禮，由本屆的理事長佘公正主持。

「車未停定不可上落」
一男子跳車受傷
腦漿流出生命恐有危險

【本港訊】昨日下午四點十分，有一狀類剛從鄉下來香港的男子，從正在行駛中的電車跳下，撲在地上，頭部重傷，生命危險。

這男子年紀約二十餘歲，坐的電車是第十七號，那時電車正從上環街市開行往灣仔途中，經過西營盤河西大街的時候，這男子突然自己拉開電車的閘跳下車，就在地上翻滾了幾滾，頭顱撞破，腦漿流出，傷勢極重。送醫院救治後，仍無大起色，生命恐有危險。

手袋被搶
失百餘元

【本港訊】婦人馮少卿，昨早零時三十分，在中區被搶去一百一十五元。據她到警署報案時說：昨早零時三十分，她走到威靈頓街和皇后大道中交界地方，突被一個年約二十五歲，穿黑布衫褲的男子，把她手上拿的手袋搶去逃走。當時因為附近沒有行人，她雖然喊賊，也沒人會她兜截。她只好到中央警署報案，搶去的錢袋內有現款一百一十五元。

英輪峨嵋夫人號
被蔣匪刼往基隆

【本港訊】據昨日通訊社消息：失蹤多日的英輪峨嵋夫人號，已證實被蔣匪幫海盜扣留在基隆港。據說這條一千六百噸的英籍輪船，已於三月十三日在福州東北海面被蔣幫海盜截住，強迫開往基隆。

匪幫們擱怕英國政府會很強硬的迫他們釋放這艘船，因此他們就先放出空氣說是只要肯把船上載的肥田料等貨物給他們「沒收」，那就可以「考慮」將「峨嵋夫人」號釋放。

峨嵋夫人號據說是由上海航廈門途中，被蔣匪截住的。船上的四個英籍船員和三十四個中國水手，都給禁閉在船上。

只聞一聲喊打
便見拳腳交加
鑽石山發生毆鬥傷數人

【本報訊】昨天下午在鑽石山上元嶺村，幾十個潮州人、山東人等打作「一團」，結果有數人受傷。據受傷者事後對人說，他們也不知道事情的起因，[illegible]打起來，[illegible]不只他們[illegible]。傷者姓名如下：黃[illegible]（[illegible]小販），[illegible]（賣魚小販），[illegible]（小販），曾[illegible]（[illegible]），趙[illegible]（[illegible]肉店夥計），潘[illegible]（[illegible]）[illegible]（雜貨店老闆）[illegible]。

今日天氣：輕和不定向風，午後轉中和東南風，早上有霧，午後轉晴。

我要控訴

提起了日本鬼三年零八個月日本鬼帶給我們全港同胞的慘痛。他們害了我一家的血海深仇，我要控訴，我要向全港同胞控訴日本鬼子的罪行！

自日本鬼來了後，全港工業停頓了。我爸爸和大哥失了業，我們一家七口生活受到很大威脅。初時我們尚有些舊衣服和傢俬變賣，日中買些木茨粉和麥糠之類什雜來充饑，不上幾個月，什麼也賣光賣淨，而我媽因捱不住什雜因此生病。在我們的生活最難過的時候，我那兩個年紀最小的弟妹只好忍痛送給了人家。我和爸爸大哥弟弟一同到九龍飛機場擔泥；每日天未亮便開始工作至天黑，只得到半斤米，還常受日本鬼子和走狗工目的鞭撻。有一次，我的弟弟因營養不足沒氣力擔，在工作的時候把泥擔放下一會，給日本鬼子看到，說他偷懶，用皮鞭將我弟弟亂打。唉，可憐我那個不滿十四歲的弟弟給這野獸打得皮破血流。我媽一方面因無錢醫病，再加上弟弟的創傷，因此傷心過度，沒幾天他老人家便離開人世了。而我弟弟亦因無錢醫理，不久這條小生命亦結束了。從此，剩下的，只有我們三個人過着更痛苦的生活。

擔泥的工作漸漸少，我便和哥哥一同跟着人家入沙田挑柴出港賣，這種生意比小偷還要驚心百倍，白天在沙田買柴的人家躲藏，晚上才敢挑着柴過山越嶺偷偷摸摸運出港。萬一不幸給鬼子發覺，我們的生命就會死在日本鬼子槍下，或被拉去灌水、放飛機，無所不用其極。如婦女被拉，就會遭受鬼子的姦淫、輪姦，沒有一個能生還回家的。

「花姑娘，花姑娘！」

可是為了生活，我們也不能不提心吊膽地做下去。有一次，我和大哥一同擔着柴越過將近西貢一個山嶺的時候，忽然聽到喝聲，由遠而近。我們知道不妙，急忙把柴丟了逃下山坡，這時我被嚇得兩條腿發軟跑不動，我終於不幸被一羣兇魔提到一個兵營，而我哥哥幸運逃過他們的魔掌。這羣鬼子把我押到一個暗室，原來室裏早有十多婦女被押着，其中有幾個是相識的。過了不久，聽見一種男子呼救命聲，接着便慘叫，呻吟。我問其他的姊妹，才知道這聲音是隔室押着的一羣男人發出的。他們同樣是過着柴生活被拉來的，現在被日本鬼用極刑將他們吊打，用放飛機灌水等方法來糟塌我們同胞的身體。這個時候，我們的心情由害怕轉為憤恨。我打定主意，如果日本鬼要來侵犯我的時候，我一定要跟他們拚命。果然，不久門忽然打開了，有一個中國人的通譯走進來，後面還跟着幾個日本鬼子。這幾個鬼子露出醜惡的面孔好像很高興似的，口裏不停「花姑娘，花姑娘」的叫着。我們一羣姊妹都大哭起來了。我定睛一看，原來這個通譯是我爸爸的朋友。這時，他也發現了我，他問我為什麼會到這個地方來，我將情形告訴他後，並要求他救我。那個通譯便和鬼子咕咕通通的鬼話說了一輪，那幾個鬼子點了點頭，通譯忙帶我離開這個暗室。我剛出門口，便聽到室內的女人喊叫聲和日本鬼子的狂笑聲混成一片。

我父親被拉去

這時，我的心情馬上起了一種悲痛的感覺，我不敢想下去了。只好央求那個通譯救救那些室內的婦女，通譯叫我別理會這些姊妹，這是日本鬼的獸性發作，還是自己逃命要緊。說完他忙帶我出門，離開這個魔窟後，我從山上走，一路不知跌過多少次，至天明才跑到家中。我整整病了個多月，每每腦海中浮現出在暗室受辱的姊妹和被毒打的同胞影子。

一九四二年一個冬天，我父親在街上不幸忽被日本鬼拉離民拉去大嶼山，訊息全無，剩下我倆兄妹，我們再不能在港了，我只好跟一個三姑帶我入惠州嫁了一個耕田人家。而我的哥亦跑回內地找生活，我在這一年多的鄉村生活，受盡種種欺凌、磨折，幾等到勝利，經過很多方法纔跑回香港。我除了見到幾個朋友之外，在港的親人，有的餓死，有的被拉，與我同一命運的不知凡幾。而我大哥一點也不知下落，我的家就這樣斷送在日寇魔掌下了。

美帝武裝日本聲中，
憶述日軍在港暴行！（五）
日本鬼害得我家破人亡
·織造女工珠女·

幾年來，我一直在一間織造廠工作着。我以為日本鬼從此再不會作惡了，但現在我們的美夢給美帝國主義者粉碎了，他要侵略世界，侵略新中國。在日本鬼的血債還未清算的今天，而美帝又要扶植日本帝國主義，武裝日本，借日本鬼的魔掌重新殺害我們中國人。

不讓日本鬼再殺中國人

今天我們中國人民已經站起來了，我們不能再讓日本帝國主義的魔掌伸展到中國，屠殺我們的父母兄弟姊妹，我們要用一切實際的行動來支援祖國，反對美帝扶植日本武裝日本的陰謀。我們香港的同胞應該與全世界人民一起，爭取世界持久和平努力。

附啓：請作者「珠女」把通訊處告訴我們，以便致酬。 ——編者——

圖示日軍虐殺中國人民（讀者楊慶章借用）

「夏士蓮雪花」商標
寶威大藥行出品
'HAZELINE SNOW'
TRADE MARK
A BURROUGHS WELLCOME & CO.
PRODUCT
品質精良 美容潤膚 久負盛譽 用作粉底 鮮艷勻滑 尤顯嬌妍
各藥房及百貨商店均有出售
香港總代理·和記洋行

香港集友銀行信託部
代理星洲、荷印、暹羅各地樹膠
現貨期貨 均可供應
價格公道 品質優良
地址：雪廠街十號 電話：二七五一〇 二七六一〇

大衆良藥
保濟丸
·用途廣·
·功效大·
李衆勝堂創製
各埠藥行均有代售
藥字320號 3•27止

香港搪瓷工業同業公會啓事
逕啓者茲經本會決議凡吾會員出品售價自三月十八日起略予調整至折扣之計算定銀及貨款之收取仍按現行規定辦理諸祈公鑒是幸
香港搪瓷工業同業公會會員
新華搪瑯廠 益豐搪瓷廠 太平洋搪瓷廠
遠東搪瓷廠 一心搪瓷廠 大華鐵工廠
南豐搪瓷廠 立基搪瓷廠 九豐搪瓷廠 香港搪瓷廠
同啓
一九五一年三月十八日

關於「以羅」您知道些什麼？
以羅是一種清神爽氣，解除喉乾，而絕無傷害的輕瀉劑，能迅速調治肝胃失常。
瓶裝永久保持新鮮
以羅菓子鹽
ENO'S "FRUIT SALT"
「ENO」及「FRUIT SALT」二字業經註册專用 APB7

文房
日用品廣告

優良的國產品
中國「51」型
派克金筆
白金筆尖書寫流利
暢銷全國人人樂用
本行總經銷
·本行專營 國產金筆·
·備貨最多 定價最平·
忠誠為本外埠同業服務
上海聯合金筆行
地址：廣州市大新中路273號
電話：12825 電報掛號0182

報告給各位幹部和學習的同志們：「我們的生產質量，為着配合羣衆的需用，和迎接文化高潮的到來，都在極力的提高着和增加着。」
關勒銘金筆
廣州接洽處：德西四一五一號二樓 電話：一五一〇〇
廣州市百貨公司、合作社、書局、文具社、鐘錶行均售。外埠顧客承購本廠金筆，請向當地郵局託購，保你便利妥當。

穗派克鋼筆行 總經售
競新實用金筆
一切另件 修理換新
十年期內 完全免費
舊尖換新 酌收費用
廣州惠愛中路61號
德星路十號

常用工人牌墨水
保君之筆長春不老永久健康
含特種溶劑 具超然顏色 筆喉不沉塞 筆咀不侵蝕 國產品之冠 舶來品之敵
華字文具製品廠出品
廣州惠福東路龍藏街四十四號
發批處 公平帳簿廠內 廣州天成路 電話：一〇〇九八
工人牌墨水

粵華文具行
新鳳文具行
專營 文教用品 金筆儀器
廣州永漢北路

從摩斯的年報看香港經濟

—昭毅—

香港上海匯豐銀行在本月十日所開股東年會上，該行的董事長兼總經理摩斯，提出了一年一度的營業報告書。

這個報告書如往年一樣，循例檢討了過去一年香港及遠東各地的政治與經濟情況。如所週知，這些政治與經濟情況，都是直接間接對英國「經營」東方有密切關係的。

今年摩斯在他的銀行營業報告書中，對新中國的進步表示稱讚。從他的報告書中，我們可以看出了與往年很不相同的地方，特別是在香港，許多基礎情況發生了重大的變化。

劇增的數字

我們首先看出了去年匯豐銀行的營業數字，發生很大的變動，這是數字增加的變動，比較上下年度的資產負債，其中有三個重要的數字，有了巨大的增加。

（一）一九五〇年匯豐銀行的資產和負債總額，達卅四億五千六百六十九萬二千一百零六港元，比一九四九年資產負債總額增加了七億四千多萬元，增達百分之二三·七，爲匯豐銀行有史以來的最高資產負債紀錄，比之戰後各年的資產負債紀錄，是高得驚人的一年：（單位百萬港元）

年份	資產負債總額
一九四六	二、〇五〇
一九四七	二、四二〇
一九四八	二、六六五
一九四九	二、七一一
一九五〇	三、四五六

（二）一九五〇年匯豐銀行各種存款及其他賬項（包括儲備金及備付稅款等），竟躍增至二十五億五千八百六十五萬九千九百三十五港元，也爲戰後躍增幅度最大和數字最高的一年：（單位十萬港元）

年份	存款及其他賬項
一九四六	一、五〇八
一九四七	一、六七五
一九四八	一、八〇七
一九四九	一、八二〇
一九五〇	二、五五八

去年存款的數字比一九四九年增加了百分四十，比一九四六年已增百分之五十三，其中大部份是屬於香港總行的存款數字，約佔十五億至十七億港元。

（三）去年匯豐銀行應收的票據，增加數目的巨大，爲任何一項所不及的，同樣它又爲戰後各年遠追不上的一個大數字：（單位十萬港元）

年份	立收票據
一九四六	五七九
一九四七	八四六
一九四八	八三二
一九四九	一、四九八
一九五〇	六、二三二

去年應收票據比一九四九年增加了四億七千多萬元，增達百分之三百以上，比一九四六年增達百分之九百八十。

由此可見，這三項數字在每個上下年度相比，實在從沒有像去年比前年激增至如此的大。

通貨膨脹

爲什麼去年匯豐銀行的資產負債總額，存款及應收票據等數字比前年增加了這麼多呢？

摩斯沒有正面答覆這些問題。可是他在說及匯豐銀行資金和盈餘比往年增加時，認爲這是由於「存款及營業增加所致」。但該行各地存款爲什麼增加呢？他承認了這「主要起於一般物價高漲，同時反映世界通貨膨脹至若干程度」。

應當說，這種通貨膨脹，不是別的，而是資本主義國家的普遍通貨膨脹所致。去年匯豐銀行的存款，以至資產負債總額的巨大增加，正是明顯地反映出了該行所在地香港的通貨膨脹，也就是主要反映出該行重要所在地香港的通貨膨脹，其次是反映出該行在東方其他資本主義地區或屬地，如馬來亞等地的通貨膨脹。

香港在去年的通貨膨脹情況是怎樣的呢？去年匯豐銀行的港幣發行數字中，「時許發行」一項，較上年減少三百多萬元，「超額發行」則較上年增加了六百多萬元，兩者合起來共七億五千五百七十多萬元，比上年仍增發了二百五十多萬元。

從這一佔發行百分之九十三以上的授權銀行可以看出：在去年香港通貨膨脹中，港幣發行並沒有停止，從外觀上看，也只增加了二百多萬元新發行紙幣，但從去年港幣的流通情況看，港幣的膨脹程度是嚴重的。由於新中國經濟的進步，人民幣幣值穩定，外幣已再不能在國內插足。我們曾經指出過：過去大部份流通在華南的港幣，差不多已完全回流香港，使港幣的流通情況起了一個一百八十度的大轉變。目前香港三家發行銀行發出的八億四百五十多萬港元，大約有七億五千多萬元，縮到這人口不過二百萬的港九彈丸之地中流通。人們說香港平常的貨幣流通數量不過三億元左右，現在顯然已增加了一倍半的流通額。

其次是在馬來亞，那裏因了另一嚴重情況，「當地糧食及一般物價狂漲，而一九五一年一月份紙幣流通額，已由去年同月份的四億零二百萬元增至六億五千萬元。」

照摩斯的看法，認爲今年物價將更上漲。這是說今年通貨膨脹時將更向前發展。

戰爭政策危機

摩斯抨擊去年十二月美國對香港的「禁運」與「凍結」。他說假使不是美國「禁運」與「凍結」造成的影響，過去一年最傑出的當是香港對外貿易的數字。美國財部頒布了「外國資金管制條例」，凍結了香港一切被視爲封鎖我國人民在美的資金，並認爲禁運與凍結「使香港面臨了嚴重的危機。」

他抨擊美國這種措施是欠諒解的。他的意見不僅僅是反映某一家銀行或某一英國商人的意見，可以說是反映了英國站在經營東方的利益立場上對美國禁運與凍結香港的抗議。

在展望未來一年局勢，他一方面感到「殊少把握」；另一方面又說「盡力設法與美國交涉有關禁運的事。」

美國「禁運」問題，是出發於美國的戰爭政策。它對香港對英國在東方的打擊，是跟着這一政策而發展至嚴重的階段。在美國的戰爭政策下，它一手把日本扶植起來，通過日本搶奪英國在東方的市場，沉重地打擊了香港。一九四九年美國通過了輸出統制法案，去年二月又頒布了出口統制補充法案，把統制出口的六百九十多項增至二千多項，去年十二月三日幷宣告對香港的「禁運」，在它主使與壓迫下，所有美國集團國家，都或小或大或完全地對香港採取同一措施。

事實說明了美帝國主義是封鎖不了新中國的，反之受封鎖和受打擊的是資本主義國家自己。去年的禁運與凍結後，香港已被推向嚴重的經濟的與社會的變革危機中，這表現於：（一）它對香港的進出口貿易，起了嚴重的窒息作用，使香港對這些禁運國家，「引起了商務合約的中斷」，如果說香港是擔負了東方貿易的清算中心，成了英國「經營」東方的集散地，那麼顯然「禁運」不但是打擊了香港，而是打擊了英國在東方重大的經濟利益。（二）商業已大受損失，商場混亂與不安。（三）金融活動範圍被縮，資金調動受窒礙。（四）工業因主要原料受阻，一般都有了波折。（五）禁運與今後物價高漲，和通貨膨脹的發展，工人生活勢將更加困難，失業將增加。

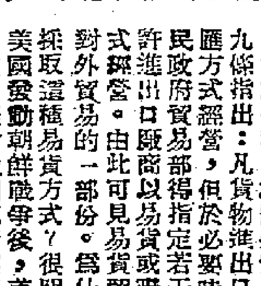
美國大亨們要打仗，因此它不但希望「封鎖」民主國家，更重要的是爲了原料，有不少人仍幻想與美國談判解決禁運，這顯然是「與虎謀皮」。擺在美國以外的資本主義國家面前的問題：是追隨了美國的戰爭政策？還是拒絕戰爭？美國的戰爭政策如果不爲廣大的人民反對，不受嚴重的挫折，禁運帶給香港的危機，只有日益深化。

擴大土產交流

「組織土產的暢流是目前振興全國經濟的中心環節」，因此，中國土產公司總公司於三月四日在天津召開的第三次經理聯席會議中，就製定了一九五一年度的土產計畫，以擴大土產交流。東北、華北、中南、華東、西南、西北六大地區與內蒙自治區，在區與區，省與省，市與市之間互相訂立了土產交換協議，交換土產達一億八千餘萬斤。去年二千五百萬斤的全國糧食大調運，已經是空前未有的大事，從今年一億八千餘萬斤的全國土產大交流，「可以看出中國的經濟是一步一步地避免過去的無政府狀態，而帶有更大的計畫性。」（資料室）

新工商　第八十四期

漫談



「放寬」與「加緊」

由美國「禁運」帶來香港的問題，是一天多一天，一天比一天更起來，比一天嚴重。這種嚴重性，在各方面都已表面化了。

本月十五日，港府工商業管理處長又宣布十七種貨品，包括五金、化學原料、攝影膠片及橡膠輪胎等管制出口。換句話說，這十七種貨物，如未經港府許可，是不准出口。

爲什麼港府一方面請美國「放寬禁運」，一方面自己又「加緊禁運」？這不是自相矛盾嗎？不，這是二而一、一而二的。美國「禁運」，它要香港也採取同樣的措施，但是，香港爲了自己的生存，只有逐步施行，以期苟延殘喘。所以香港這次「加緊」，也不過是把過去一貫的政策再作進一步的擴大吧了。

爲什麼這次擴大管制要在這個時候施行呢？照港府的解釋：「採取這個步驟的主要目的，是爲了香港工業的利益，目前許多原料的供應情況愈來愈嚴重，現在在英美進行的初步交涉，就是爲了爭取這些原料的配得，爲了維持香港工業上所必需的原料，所以必需管制其出口，以保障供應。」這一解釋，無疑是承認管制出口是爭取美國原料的配得，不過根據歧樂嘉由美返港後的報告，對於希望美國「放寬禁運」的幻想似已消滅了，所以這次要「加緊管制」，以圖挽救香港的危亡，似乎只有顧到工業的一面，而沒有顧到商業的。例如：明明曉得最近有七百五十噸白鉛片將到港，而當局反爲不准出口，這似乎是說不過去。而且，香港是靠轉口爲活的，有來有去，才可把商場活潑起來，停止轉口，香港本身能夠消化多少？美國不放寬禁運，固然香港會受到很大的打擊，但如以自己加緊管制出口，來換取美國的放寬，還是等於因噎廢食，自取滅亡的。

易貨貿易辦法

廣州對外貿易管理局於本月十四日公布並實施「易貨貿易管理暫行辦法」及「實施細則」。這辦法，是經過三個月來的經驗累積的成果。

易貨貿易，是我國對外貿易的方式之一種，在對外貿易條例中第九條指出：凡貨物進出口均須依結匯方式經營，但於必要時，中央人民政府貿易部得指定若干種貨品准許進出口廠商以易貨或聯鎖貿易方式經營。由此可見易貨貿易是我國對外貿易的一部份。爲什麼現在要採取這種易貨方式？很明顯的，自美國發動朝鮮戰爭後，美國就採取各種步驟對我們施行經濟封鎖，尤以自去年十二月起，美國宣布「凍結」我國的存款，攔劫我們的物資，爲了鞏固我們的貿易，保障我們的財產、物資，打擊敵人的封鎖，所以不能不展開對敵人封鎖的鬥爭。今後的易貨貿易，就是一種緊重的經濟鬥爭。

現階段的易貨貿易，在進行上所遇到的困難是有的，而且還會不斷發生的。不過，所有的困難並不是不能克服的。首先，我們認識了要採取易貨方式的動機和目的後，加強了我們在貿易上鬥爭的信心，同時根據三個月來的經驗，對於商人認爲行不通的困難，都已一一克服了，今後如能加強團結，彼此合作，所有困難都可照樣克服的。企圖以經濟封鎖迫使我們屈服的幻想，只有自食其果的。

工商界覺悟了

廣州市工商界代表會議已於十六日閉幕了。這次會議的決議案共有四大項，其中第一項的首段指出：「爲了用具體行動來粉碎美帝國主義的陰謀，打破美帝的封鎖，各行業要繼續普遍深入有系統的簽訂與貫徹愛國公約……」這一決議，是表明了廣州市工商界的政治覺悟提高了，過去所謂「在商言商，商人與政治無關係」的錯誤思想已扭轉過來了，證明廣州市的工商界在思想上和行動上已比以前提高一大步了，這是可喜的事件。

廣州市工商界這種堅決的態度，並非偶然而成的。美帝向我國多年的侵略和壓迫，已使我國的工商界遭到無比的損失和痛苦，加上年來侵佔我台灣、殘殺我人民、封鎖我經濟、破壞我工商業種種暴行，我工商界在忍無可忍之餘，化悲憤爲力量，來貫徹抗美援朝的神聖任務，這是廣州市工商界的光榮史頁。（寸言）

勞動保險條例
保證工商業的發展

—同—

二月廿六日政務院公布的中華人民共和國勞動保險條例，已在三月一日開始實施。這一件大事，工人階級固然感覺到無限的興奮，可是不少工商業者仍舊採取冷淡旁觀的態度，甚至認爲這個新的措施對工商業者毫無好處。這種看法是不是正確的？不妨拿來討論討論。

本來勞動保險條例是依照共同綱領的規定而產生的。它的立法精神，主要是以人民國家的力量，照顧工人和職員的生、老、病、死、傷、殘的困難和痛苦。對勞動人民來說，這是一個起碼的要求。在資本主義國家裏面，這種制度的存在，至少在明文上還是有的；何況在人民民主主義國家裏面，更應該付諸實施的。事實上，共同綱領明確的指出勞資兩利，是經濟建設基本方針之一。因此，任何經濟政策都不能違背這個原則。勞動保險條例的實行，當然也是要做到勞資兩利的地步。

中國人民民主專政是中國工人階級、農民階級、小資產階級、民族資產階級及其他愛國民主分子的人民民主統一戰線的政權；雖然工人階級是領導的力量，但絕不會因此就可以無條件的犧牲小資產階級和民族資產階級的利益。對於這一點，工商業者能夠徹底理解的話，則對勞動保險的問題，也可以用勞資兩利的觀點去看。絕不應該再抱旁觀甚至冷淡的態度了。

如果我們進一步去分析勞動保險條例的內容，我們更容易發現它能夠保證工商業發展的道理。勞動保險，主要是保障工人的生活，以提高工人的福利，並安定工人的生產力。試想一想，工人沒有起碼的保障，怎能安心去生產，怎能提高生產效率？爲了整個國家的生產的發展，爲了各工商企業的發展，也應該徹底照顧工人的困難和痛苦。而且顧及全部工人和職員工資總額百分之三的勞動保險金的支出，對各工商企業來說，絕不能算是很重的負擔，可是對工人來說，却是很大的保障。何況，支出還有限的數目以後，生產效率提高的話，不但對各該企業沒有害處，反而是有很大的利益和幫助的。除了要全工商業者的努力以外，還是要徹底依賴工人的努力的。資方和勞方能夠合作，同時雙方都有利益的時候，這企業一定更有成就更有成績，這是很簡單的道理。新中國，一方面固然要照顧資方的利益，但同時也重視勞方的要求。在可能範圍之內，保障工人起碼的福利和待遇，實在是絕對公允的事情。

有一點值得指出的，人民政府爲了照顧小規模的工廠和經濟條件惡劣的企業，採取重點試行辦法。勞動保險條例的實施，目前並不是普遍施行，因爲發展生產和繁榮經濟的基本精神還是片刻不容忽略的。

正當全國工商界以加強生產和促進物資交流，來支援抗美援朝保家衛國運動的時候，勞動保險條例的頒布，不但可以提高工人的生產情緒，同時對整個工商業來說，也是有很大幫忙的。因此，我們肯定的指出，勞動保險條例是保證工商業的發展，而工商業者對這措施，應該積極起來協力和擁護。這是所有工商業者所應有的態度。

工商界愛國運動

在抗美援朝總會號召全國普及和深入抗美援朝運動的今天，訂立愛國公約運動正在逐步展開，從大城市到小城市，從各界到每一個行業。

三月十日在廣州召開的廣州工商業代表會議，已經在十六日圓滿閉幕了，會中除了通過四項決議之外，並重新訂立廣州工商業界愛國公約，內容顯比前訂的更具體和豐富了，不徒託空言，這就是廣州工商業界今後的具體的愛國行動綱領。

工商動態

不久之前，廣州市更有鹽業、進出口貿易、橡膠工業、國藥工業和印刷工業五個行業公會訂出各自的愛國公約，他們訂出愛國公約的內容，都包括着全國人民一致要求的支援抗美援朝運動，反對美帝單獨對日媾和與重新武裝日本，擁護土地改革，和堅決鎮壓反革命分子活動，以及工商業一體的完成納稅任務之外，還站在各自的崗位，以具體方式訂定自己今後的任務。例如進出口貿易商人便以擁護易貨政策，徹底粉碎美帝經濟封鎖作爲該業愛國公約的具體內容。橡膠業提出保證不偷工減料，面向工農兵；印刷業保證不印製反革命反宣傳文件，拒用美國油墨紙張等，這都不是空洞的誓言，不會流於形式，這一運動將會鞏固起來，以至生根。

南海縣佛山市土布屠豬等行業，最近先後發出貫徹愛國公約提前集體完成二月份工商稅入庫任務的挑戰，立即引起了綢布屠牛等行業的應戰，一晝夜之間，全部稅款便都集中到工商聯籌委會裏來，各行業並且派出代表列成三百多人的隊伍，把稅款送到稅局，沿途放鞭炮，打着鑼鼓，扭着秧歌，稅局人員也扭起秧歌飛快地到路口來歡迎，出現了人民納稅一個空前未有的動人場面。

抗美援朝的另一具體表現，就是自力更生，粉碎美帝的經濟封鎖。自力更生的例子是不勝枚舉的，下面只是一兩個比較顯著的成就。

天津私營偉迪氏製藥廠最近用國產原料試製消炎特效藥「消發滅定」已經成功，其成品規格與進口貨無異，原料的產地是離天津不遠的東北。

上海國棉十六廠用百分之百的國產斯字棉紡製六十支紗已經成功。而過去紡製四十二支以上的細紗，是必須採用美棉或埃及棉的。

在愛國主義生產競賽中，全國新紀錄的創造更是層出不窮。淮南煤礦新莊子礦場從二月十七日到二十五日九天的當中連創五次風鎬採煤全國新記錄，從一百六十三噸增加到二百一十五噸，接近蘇聯斯塔哈諾夫第二次所創的二百二十七噸的紀錄（第一次爲一百零二噸）。（和）

和平的預算與戰爭的預算

—言申郵—

蘇美總預算的對比

最近，蘇聯一九五一年的國家預算已公布，美國一九五二年（一九五一年七月至一九五二年六月）的財政年度預算，亦已於一月份由杜魯門提出，分析這兩個預算的內容，就不難使我們對於誰愛好和平，誰是從事戰爭的問題，得到一個明確的解答。

蘇聯財政部長茲維列夫在三月七日舉行的蘇聯最高蘇維埃聯盟院與民族院報告蘇聯一九五一年國家總支出預算爲四千五百一十五億盧布，比一九五〇年的預算四千一百二十七億盧布增加百分之九點四。又觀杜魯門向美國議會提出一九五二年度的預算爲七百一十五億九千萬美元，比一九五一年度的預算六百二十一億五千萬美元增加了百分之一十五點三。雖然在預算上增加的使用才是確定預算的方向，但美國在預算上增加的比率是比蘇聯大，這點我們不能不承認了。如果把美國一九五二年度的預算和第二次世界大戰前夕一九三九年度的預算九十億九千萬美元比較，幾乎增了八倍，再和第一次世界大戰前夕一九一四年度的預算七億四千萬美元比較，預算額相差竟達一百倍，在前後不到四十年間，這種增加的速度，除了戰爭通貨膨脹外，是世界上罕有的。

誰維護和平？誰進行戰爭？

西方國家不斷指責蘇聯軍備龐大，以作其重新武裝德日的藉口，可是蘇聯一九五一年的國防費預算，只有九百六十四億盧布，佔支出總額百分之二十一點三。這一數字，雖然比一九四〇年的百分比十八點七五稍高，但比之戰前一九三九年國防費比率三十二點五大減，這是恰好說明蘇聯在這個年頭，除了用盡一切力量以爭取和平外，主要的是在進行巨大的經濟與文化建設，而並不是擴張軍備。

美國一九五二年度的直接軍費預算爲四百一十四億二千萬美元，比一九五一年度實際支出的二百零九億九千萬美元增近一倍，比戰前一九三九年增達四十倍。美國除了直接軍費外，還有對外援助、增加進出口銀行貸款權力、廣大戰略物資囤積和公債利息等間接軍費，如綜合計算，一九五二年的國防費已達五百八十億五千萬美元，佔總支出百分之八十以上，比一九五〇年的百分之七十七和一九五一年的百分之七十五均超過，這個預算，充分證明了美國的對外政策是戰爭政策。

誰爲人民？誰反人民？

首先，今年蘇聯預算中，用於國民經濟的撥款達一千七百八十五億盧布，佔總支出百分之三十九點五，用於社會及文化設施的費用爲一千二百零八億盧布，佔總支出百分之二十六點八；而美國一九五二年度的教育衞生費只佔百分之一點九五，在軍事費獨佔下，無疑更將被削減。其次，蘇聯今年的預算，收支相抵尚餘六十四億八千九百萬盧布，而美國的預算，支出超過收入竟達一百六十億至二百億。在這兩種不同差額上，蘇聯的收入增加，主要是由於擴大生產和減低生產成本，從社會主義經濟方面獲得更大的收入，人民納稅的數目微不足道，只佔百分之九點四；可是美國的財政收入，大部份是靠征稅，一九五二年度，平均每人須納稅三百六十五元，加上兩次增稅法案所規定的數額，每人應納稅四百七十五元。這是全部落在人民身上，而便宜了大資本家的。從社會主義的蘇聯和資本主義的美國的對比中，我們可明白認識：誰是和平的維護者，誰是戰爭的罪魁；誰是爲着人民真正幸福而努力的，誰是奴役人民、剝削人民，而只爲少數獨佔資本家謀取暴利的。

啓事

一、本刊歡迎讀者投稿，內容如下：
㊀工商業動態報道。
㊁工商業及工商業者介紹。
㊂工商業政策法令的解釋。
㊃工商業理論與實際問題的討論。
二、來稿每篇以不超過三千字爲限。
三、來稿請寄本報新工商編輯室。

肺痨新藥
天心抗痨片 TIBIONE (TB1-698)
藥字第二九二號
詳細說明書函索即寄
天心藥品工業製造廠
廣州東山江嶺東四號 電報掛號五六七三 電話：七〇〇一七

建華貿易公司
大批新到：電池・電焊枝・各式竹節鋼　各式尺度鉛水管
專營：運輸報關・信託買賣・進出口貿易
總公司：廣州市一德西路四六〇號　經理室電話：15129電掛 0107
營業電話：11194 12746 庫倉電話：12158 14477 16160
武漢分公司：漢口民生路五四號　電掛：四三三七
深圳辦事處深圳維新路四號二樓　電掛：一六九六
長沙辦事處：長沙半湘街241號　電掛：一六七七　電話：三二四

平安 第十甫南 電話一八三三九
★今晚獻演★ 新華劇團科學幻景巨製
明天日夜同演 迷人讚妙 月宮寶盒 水中月・變幻宮
薛覺先・陳少珊・王鸞・羅麗娟・黃超武・王中王

滿日狂連
品質出眾 影業公司 電影國營 月覽展片新
逐日更換新片 每日一片・彩精部部 明日換映
人民解放軍從戰鬥中轉向生產 引導河水灌溉荒地變荒土爲良田

北影巨片 生產戰線
人民解放軍在政府的號召下開墾了四百萬畝的不毛地。
收穫大地土地十二萬畝 人爲更換成續生產業副
四院 在德隆重獻映 新華 廣州 南方 金聲 ★★★即日放映★★★

東影故事巨片 劉胡蘭
主演：胡宗溫 張琪 ☆生的偉大☆ ☆死的光榮☆
導演：馮白魯

一條生路
（養陰丸）功用廣大 中外皆知 凡有久患肺病胃病咳血吐血久咳氣喘病者體弱多翳氣滯意香港深水埗請注元堂廣告國內外各大城市藥店均有代售

中醫 熊尊爵 醫治 痔瘡痔瘍 脫肛便血 肛門裂傷 診所：廣州惠福東路一一八號

施德之濟衆水 治急症 愈萬病

啓事
堅：我現要與你脫離同居關係限你見報十日內返市辦理脫離手續否則算默認　何雅啓

尋訪
龍彰兄：有急事，過去事情，見字希即回來，盡可商量。　龍方

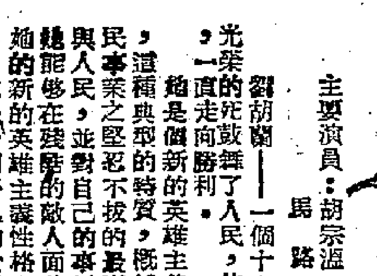
分類廣告 電話接稿 迅速便利

召租
茲有穗市西堤二馬路舖屋一間水電衛生俱全租頂均可穗惠愛中78號岳治

通訊
連志勤 羅碧雲 我的地址是東莞城內市橋街三十五號陳成記轉　姑姐鮑端

遺失啓事
遺失 穗 工藝專科 招生 順成找 徵聘製模技師與承製者 聘請 古屋廉讓 出讓 穗洋房出售 出售

中醫 李駕雲 醫治 痔瘡 痔瘍 脫肛痔血裂傷 欲知是否患痔來所檢驗免費 診所廣州教育路九二號
醫師 吳强華 包皮 婦科 割治
洗細柳醫生
中醫 甘伊周 麻痘
袁國華 西醫 腦病
醫藥
英國膠輪
好麗鳥
種菰
營業
找尋



(十一) 劉胡蘭
故事片・東影出品
三月十九日上映
編劇：林杉
導演：馮白魯
主要演員：胡宗溫　張瑛　高均　馬路　劉儒

劉胡蘭——一個十七歲的女共產黨員，她的光榮的死鼓舞了人民，使我們更堅定地戰鬥下去，一直走向勝利。

她是個新的英雄主義的最生動最具體的典型，這種典型的特質，概括一句話說，是那種對人民事業之堅忍不拔的最高貴的品質。她熱愛祖國與人民，並對自己的事業抱着無限信心，因之她能夠在殘暴的敵人面前驕傲地死去，她的死，是她的新的英雄主義性格之最完美最光輝的完成。

她是一個平凡的女孩子，但是一個英雄，她是從紅軍時代到抗日戰爭時代到解放戰爭時代——長期革命鬥爭中所湧現出來的無數革命英雄中的一個。人民依靠了這樣的英雄，戰勝了強大的敵人，建設起一個新的中國！

劉胡蘭，我們追悼你的死，同時，要學習你的熱愛祖國和人民的那種英雄品質，你是中華民族最好的女兒！（林杉）

本片故事

劉胡蘭，是我們中國人民的女英雄，她生長在山西省文水縣雲周西村。在封建軍閥閻錫山黑暗的統治時期，惡霸地主對她家進行殘酷的剝削，因此，七八歲的劉胡蘭，就很憎恨地主，地主威脅恐嚇她，她也不怕。

一天，紅軍來了，把她所憎恨的地主呂善卿家的糧食、農具、馬和羊都分給了窮人。她也聽到了紅軍孫同志講給老鄉的許多革命道理，使她留下了深刻的痕跡。

劉胡蘭慢慢長大了，肩當起全家的生活負擔，而且和鄰居的小青漸漸發生了愛情。

閻錫山不抵抗蘿蔔頭，文水縣丟了，地主呂善卿和日本鬼子勾結，又當了村長。這時，孫同志又來了，要求老鄉們組織起來打鬼子。這樣，農會、民兵隊和婦救會都組織起來了。劉胡蘭當了婦救會的領導人。

地主呂善卿曾對婦救會造謠破壞，但是，在孫同志的指導和鼓勵之下，羣眾不受影響而把生產搞了起來。

小青要參軍去了，臨別時，小青告訴她，要她努力工作，爭取入黨。從此她堅決向組織要求入黨。

此時，地主呂善卿勾結日寇掃蕩雲周西村，劉胡蘭在黨領導下組織了羣眾反掃蕩。

經過嚴重考驗的劉胡蘭，被批准入黨了。在入黨的支部會上，她兩淚晶瑩的說道：「……我是窮苦人出身，從來就受人欺負，今天我入黨，我要永遠跟黨走……革命到底……」就在這時，八路軍衝破了敵人的封鎖線，給老鄉們帶來了大批糧食和春耕種子。

一九四五年，蘇聯紅軍出兵，日本鬼子投降了。小青的隊伍在山西繳鬼子槍，捉了日本俘虜，勝利歸來。可是，國民黨又勾結美帝，發動了殘酷的內戰。小青為了中國人民的徹底解放，又回到了自己的隊伍。

中國人民解放軍在前方英勇的同蔣軍作戰。後方老鄉們積極生產，支援前線。劉胡蘭和桂花姊妹趕着馬車，給前方解放軍送慰勞品。她們剛到前線，隊伍就要轉移，孫同志把一個傷員老趙交給她們，要她們負責把他轉送到後方。經過了許多困難和危險，她們終於把傷員老趙交給民兵。

可是當她一聽到支書石德輝等十幾人被反動派抓住關在廟裏的消息後，她就堅決英勇的和民兵一道，去營救他們。

支書石德輝和其他同志被救走了，但是，不幸在撤退途中，劉胡蘭被敵人抓住。

劉胡蘭在蔣匪軍和地主呂善卿的嚴刑與誘惑下，堅貞不屈，表現出共產黨員高貴的品質。在她英勇就義之前，她告訴她的祖父、父親、母親及老鄉們說：「不要哭，不要流淚！……咱們一定要勝利——因為全中國人民和我們在一起！」

這是我中華女兒的英雄氣概，是我們民族的驕傲！

「生的偉大，死的光榮」是毛主席題給劉胡蘭的輓詞。

梅蘭芳的控訴

新・

大家知道，梅蘭芳先生在抗日戰爭期間曾「蓄鬚明志」。一提起這件事情，就勾起了梅先生是痛苦、也是仇恨的回憶：一九四一年十二月十三日香港淪陷以後，梅先生不及逃出魔爪，他的住屋（干德道六號）常有鬼子前來騷擾，在侵略者的鐵蹄下，他過着痛苦的生活，很快地就使他瘦了二、三十磅！

一天，當他準備勾臉的時候，一種力量使他終止了這個行動，他是中外聞名的舞台藝術工作者，敵人當然不會放鬆他，一定要強迫他出來唱戲。他怎麼會願意為敵人演唱呢！他想：留起鬍子來，倒是一個很好的抵制辦法。於是，他就從此不刮鬍子了！

他也曾經計劃着逃出虎口托人先把葆琛、紹武兩個孩子帶往內地，可是誰都曉得梅蘭芳先生的臉是人人熟識的，他又有什麼辦法能夠逃出去呢！在萬分不得已的困難情形之下，他就回到上海。在最初的一個時期之內，思南路八十七號的梅公館，是常有不速之客來的，訪問他為什麼不唱戲？又問他為什麼把鬍子留了起來？又說留了鬍子縱然不能登台，可是還可播音啊！遇到敵偽有什麼典禮時，總要跟他糾纏一陣子，硬逼着他，要他參加表演。

他也不知道跟那些不速之客說了千遍、萬遍，他說：

「嗓子壞了，簡直唱不出來！」

「既不能唱，自己又上了幾歲年紀，索興就把鬍子給留了起來。」

「自己已經上了幾歲年紀，一般的說，唱小嗓的人，到了這個年歲也應該退休了！」

他是這樣苦心地應付着敵人派來的奸細，說些不是他心裏所要說的話。其精神上的痛苦是不言可喻的，另一方面是靠唱戲吃飯，不能唱戲，經濟上就發生了問題，長期下去，他就祇有靠典賣度日，但窮苦並不能絲毫改變他的民族氣節，他並沒有向侵略者妥協，一直是在苦鬥着。終於抗戰勝利了！就在一九四五年八月十二日那天，他興奮地剃去鬍鬚，並且開始吊嗓，把八年來積壓在他心中的憂鬱，響亮地喊了出來。

在淪陷期間，他一直不敢吊嗓子，恐怕鄰居們聽了會傳揚開去，這對於他的藝術創造是有損傷的，差不多有八年的長時間他沒有登台演唱，四年多的功夫沒有吊過一次嗓子，這的確是藝術上一個重大損失，勝利後當他第一次演唱時，熟識的人都感覺到他的嗓子較從前稍低，可是他自己卻感到非常的累，本來麼，「拳不離手，曲不離口」，要不是梅先生自己基礎打得穩，他的藝術生命就真的要被扼殺了。

正當他的藝術生命欣欣向榮的時候，正當他把京劇藝術向前推動一步的時候，遇到日寇這種迫害，這能叫他不控訴嗎？這能叫我們不仇恨日本帝國主義嗎？現在，美帝又在陰謀武裝日本，這位老藝術家怎不憤怒呢？梅先生說得對，中國人民已經站起來了，我們不再容許他們橫行不法，我們要拿出我們的力量來，警告那些侵略者——美日帝國主義，永遠不准他們的魔爪伸入中國領土！他說：「我的藝術生命並沒有被扼殺，我要更堅強地為廣大人民服務，我要更勇敢地，更努力地創作新的愛國主義劇本，更積極的從事抗美援朝保家衛國的宣傳工作，藉此來補償我在那八年中，在日寇鐵蹄下所受的創傷，和工作上的嚴重損失，並作為我對美帝陰謀武裝日本的回答！」

控訴猶當頭！

我的創作活動

★奧斯特洛夫斯基★

（莫斯科國立藝術出版所最近出版了一本題名「尼古拉・奧斯特洛夫斯基」的書，收集了奧斯特洛夫斯基遺留的小說、論文、演說、信件等的集子。這裏介紹其中一篇告青年作家的演說詞。請看曾長期癱瘓在病床上不能動作的這位「鋼鐵是怎樣鍊成的？」盲目作家，充滿着怎樣勇猛的精神。演說詞是從病榻用播音機播送的，時在一九三五年五月十六日，梭契市黨委員會上。——譯者）

同志們：「鋼鐵是怎樣鍊成的？」是我對共產主義青年團中央委員會號召蘇聯作家創造現代青年革命家底形象的回答。翻看一下從中世紀到現代的世界文學吧，所謂文學的傑作，總是為統治階級的歷史服務的。資產階級文學的天才們，是怎樣鮮明地，強有力地描出自己階級青年們的形象，那生活，那慾望和熱情呢！他們實在有力地描寫了資產階級青年怎樣學習達成榮譽、繼承父代的財富、改良技術、吮吸工人的血液，又怎樣增大了財富啊！

蘇聯作家應該做的光榮的工作，就是在作品之中創造我們的時代、無產階級革命時代的青年的形象。這類作品的主人公該是怎樣的人物呢？就是往日和父親一同為了蘇維埃權力戰鬥，而且今日在建設着社會主義的青年們，是優秀、勇敢、英雄的人們！那樣的形象（我是對青年的形象說的）在我們的文學上是這麼少，我們的實際生活，比我們的作品所描寫的還英雄得多多。

我是怎樣成為作家的呢？疾病把我從隊伍的一端擠出來了。但我在大家的隊伍之中，不能因為無法步行、看不見東西而落伍，生活要求我執行我要回到向全戰線進攻的無產階級的隊伍之中，使用新武器的任務；雖然不能步行，不能看東西，但卻能夠寫作。

寫什麼呢？同志們對我說過的：「寫你自己所見過的，所經驗過的。寫自己熟悉的人們，自己出身的環境的，那在黨旗下為蘇維埃權力鬥爭過來的人們。」我便是這樣寫作的，「鋼鐵是怎樣鍊成的？」便是那根本的主題。我為了寫這本書，從一九三〇年到一九三四年費了整四年的時間。青年們熱烈地歡迎我的著作，那是在我生命上的最大喜悅。

我有加以說明一下的必要。把我的「鋼鐵是怎樣鍊成的？」看作自敘傳，認為是尼古拉・奧斯特洛夫斯基自己的歷史，而寫其論文的人是不少的。但那種看法根本是不正確的。我的小說，首先是藝術作品，在這作品中，我利用所謂構思的作家底權利。在小說中，雖然採取了許多實在的材料，但不能說是照像的書，而不是青年團團員奧斯特洛夫斯基的傳記。我在這裏有說明的必要，否則，會非難我沒有布爾什維克的忠誠老實。

現在，我正在寫「從暴風雨裏所誕生的」長篇小說。這本小說是描寫反抗波蘭帝國主義的烏克蘭工人和農民的鬥爭。時間是一九一八年末和一九一九年初。我是以描出敵人的醜態給我國青年們看，作為自己的課題而創作的。生在十月革命之後的一代既已成長為年青人，這一代卻沒有親眼看見過像洪水一樣壓榨白俄羅斯和烏克蘭勞動人民血汗的貴族地主、工廠主和憲兵們。我在自己的新作品裏，描寫出這類死刑劊子手的姿態，再現那已逝去了的過去的血腥事實。我是為了未來的鬥爭而寫它的。是為了一旦有事時，年青的人們不致手抖腳顫。我是為了保衛我們社會主義的祖國的國境，誰要妄想侵犯這國境，就勇敢地站起來，用火和鋼鐵把它掃蕩的這樣的青年而寫這本書。

「從暴風雨裏所誕生的」，當作政治小說來處理，我寫這本書的工作就更形複雜了。一九一八年——一九一九年期間的烏克蘭和波蘭的政治形勢是非常複雜的。描寫蘇維埃共和國處於戰火中的時代，深入和正確地處理材料是必要的。這任務是艱巨的，必要精密調查國內戰爭時代的歷史文件。

我現在住在梭契，不能利用中央保存文書圖書館所保管的詳細材料。現在是從手邊所有的或以前自己所看過的些許材料做參考而寫作。

我給這小說的佈局是這樣的：波蘭白軍在基輔郊外崩潰，直到他們從烏克蘭被擊退的場面。第一騎兵軍團的勝利進行曲為這本書的結尾。

不錯，那時波蘭的貴族是活着的，他們說自己是「威斯拉河的奇蹟」。我們布爾什維克知道不會存在什麼奇蹟，而且我們敢相信地說，若果波蘭貴族再伸出手來，決不會有兩次和奇蹟。

我訂了計畫從事自己的工作。是的，我沒有五年計畫，我不知道那樣長期間的寫，我的壽命只有一年，今年年底，我將完成新小說的第一部。接着我得要寫國立兒童出版局約好的兒童故事「巴布卡」。

小說在「青年近衛軍」雜誌連載。這本雜誌常常給我創作活動以很大的幫助。黨和青年團給我創作上很多照顧，也該提提：為了方便於工作，給我以一切條件，使我感到與我以產生新的力量。用完全的意味說，就是我感到自己依然行走在隊伍之中。我意識到自己是幸福的人。醫生也許最近會對我說，向「永遠休息」出發吧，但他們在五年前已經這樣說過了，可是，我還活過了那五年，而且更要活三年以上才成……

我收讀了許多自國內幾百個青年團各種組織呼喚鬥爭的信件，那些信件使我的心燃燒，在這種情形下，我即使空閑一天，也覺得是罪惡。

我的勞動日，一晝夜十小時乃至十二小時。

我不能，不過，忙碌生活。特別是集中地在寫作戰線採取攻勢時期，那時拿出全力於創作，我有時除報紙以外，幾個星期什麼也不理會；但把書籍的一切東西都安排好在紙上之後，卻是相反的。各種雜誌都送來了，我常常讀的是「布爾什維克」及各種評論雜誌。其次也讀多少成名的藝術文學單行本。全部看完藝術文學是不可能的。

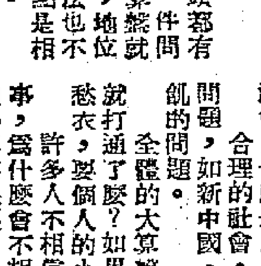
開始寫作這部新的長篇小說之前，先讀了八個月的書，在這八個月裏，我大抵讀完了有重量的世界文學作品，例如像「戰爭與和平」，「安娜・卡列尼娜」這樣的和許多其他的書，都反覆重讀幾次的。

作家大會給了我行動的計畫。特別是高爾基和日丹諾夫同志的演說教育了我，給了我很多的東西。二十天之前，我收到大會的速記錄，這報告我打算再詳細地研究一下。總之，一切（百分之百）萬事如意。只是健康較差。頭腦清晰。我的精神很好。我是幸福的人。（石松譯自日本「人民文學」）

大公園

談打算盤

沛・



每個人的心頭都有一個算盤，當每一件問題到來時，這個算盤就響了。出身不同，地位不同，算盤的打法也不同。但是，有一點是相同的，是每個人都為自己的利益打算盤。

革命者的算盤打的不是個人利益的小算盤，而是全體人民利益的大算盤。我們要少打個人的小算盤，多打革命的大算盤。

×　×　×

學打大算盤是一件煩難的事，第一要看到大算盤和小算盤並不相反；第二更要看到打大算盤不但包含了打小算盤，而且比打小算盤更上算；第三當大算盤和小算盤衝突時，就放棄小算盤。

這，古語叫做捨己為人，現在叫做個人利益服從革命利益。

「養兒防老，積穀防飢」。這是舊社會中人的算盤。為的是老與飢。老與飢那裏來的，那自然只產生於封建的，或資本主義等的不合理的社會，也就是人人只打自己的小算盤的社會。合理的社會，例如蘇聯，決沒有老與飢的問題，如新中國，則正在共同努力去戰勝老與飢的問題。

全體的大算盤打通了，個人的小算盤也就打通了麼？如果日不愁食，夜不愁宿，寒不愁衣，要個人的小算盤何用？

許多人不相信如此「水蠻」（便宜也）的事，為什麼會不相信呢？因為他鑽在自己個人的小算盤眼裏，以為別人一定也跟他一樣。打慣小算盤的人，有如孫悟空跳不出如來佛的手掌心，打來打去被自己個人的小算盤困鎖了。這就是革命與不革命或反革命的分野。

×　×　×

你試瞧瞧，專打自己小算盤，不管農民死活的地主，如何？

又再看看，聽了「美國之音」，逃到港澳大小算盤的人又如何？

再看看那些，專打個人算盤，抽筋剝皮，不管人民痛苦國家存亡的白華們又如何？

我們海外的同胞，要學會打大算盤，注意打大算盤！

剪髻新聞

星島晚報轉載南華早報新聞：「花縣人民政府強迫六十歲以下婦女剪髻，否到處罰白米十斤或火油一斤」云云；請問來客，倘若不願剪髻，處罰後是否由人民政府發還受罰證明書，掛之警旁，以資識別。（有為）

「滅口供」

美機大炸俘虜營。麥克阿瑟害怕真俘暴露美帝狰獰面孔，竟出至「滅口供」的地步了。（志冀）

由叫你「太太」到展開批評

在反動派統治下的兩航眷屬們，見了面就互相稱呼「太太」，各人顯耀自己的裝束，說兩句莫不關心的客氣話，彼此間沒絲毫感情，但不幸有人發生了困難不但不幫助解決，反而會在背後幸災樂禍地毀謗她。這些都是反動政治所造成的，我們上了它的當，使得我們分化不能團結。

自從家屬學習小組學習之後，我們慢慢的由虛偽變為親切，把客氣話變成善意的批評，從大家互相討論問題，變得像姊妹一樣，尤其是在三月五日座談會上許多人能把舊社會裏認為「家醜」的事實控訴出來，這就是表現我們在政治思想上有了覺悟，我深深地感到只有在共產黨和毛主席的領導下，我們婦女才會覺悟和親密的團結起來。（廣州民航家屬王婉琴）

談天說地

海上恩仇記

杜菜文・馬里畫

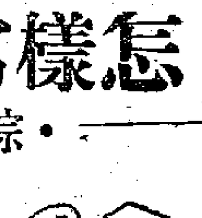
（九一）不過，他想起阿運家船近來的倒霉遭遇，又轉了個念頭，心想如果得到這魚羣的不是我，而是那可恨的老阿發，豈不救這倒運老頭渡過一關，但想到船沉家破的仇恨，又問自己道：老阿發值得有這好運道麼？後來又想到阿運，如果是為了阿運，而不是為了她那可恨的父親呢？……他自己和自己爭持了許久。

（九二）終於布喜悄悄地轉了舵，把船駛離了魚羣的方向。心裏又矛盾了起來：如果把魚羣的秘密告訴阿運，是不是對得住跛有呢？但他又想：跛有爾得到的一次漁獲不算小，況且老阿發眼前的光景比跛有艱難得多了，跛有到底還算有穿有吃的，何況阿運。……

（九三）布喜想到這裏，立刻把好鯉和鯧，給要有人走出來，布喜不敢再猶豫，飛快地從魚羣駛開了。

怎樣寫文章？

・綜合答覆・



談到寫文章，很多人首先就會提出寫什麼的問題。大概分起來，寫作的範圍，不外兩方面：第一是告訴別人某件事，某個人，或者某些物，這些事和人和物，都是實在有的，用文字告訴別人，不知道的人也知道了。第二是告訴別人，自己對某件事或某個問題的意見；同時，又包括了反駁別人或別的不正確的意見，或者解釋某種正確的意見，通過文字來同人講道理，說服別人。

每個人在實際生活中，都會接觸到一些事和人和物，而且不斷地接觸着一些新鮮的事物；對自己所必與所熟悉的事情，也自然會有一些意見，這些都可以用來作為寫作的材料。寫作的材料並不缺乏，尤其我們處在這樣轟轟烈烈的大時代裏，我們的周圍，有着極豐富的寫作材料，而是由於我們平時沒有注意去搜尋選擇，所以纔感到沒有什麼好寫。

有人說：我們倒並不是感到沒有東西可寫，而是不知道寫些什麼好，什麼樣的文章纔是讀者愛看的。

第一，我們先記住高爾基常說的一句話，「寫你所熟悉的。」因為熟悉，你纔能把一件事敘述的具體週到；因為熟悉，你纔能把人和物刻劃得清楚明白；因為熟悉，你纔能把你的意見寫的詳細透徹，使看的人感到真切深刻，他們就愛看。

第二，要寫與大多數人生活有關，並能給與大家啟發教育的事、人、物和問題。寫的東西與大多數人有關，大家纔感覺有意思，有價值，纔能引起別人思想和感情上的共鳴。所寫的東西有啟發教育作用，對別人纔有幫助，纔能影響別人，而不是在漫無目的的說空話，發牢騷。

在抉擇寫作題材的時候，以上兩點必須都考慮到：光是你所熟悉的，但和許多人沒有多大關係，寫了沒有意義；同樣，雖然和大家有關，但是你並不熟悉，勉強地寫也不容易寫的好。

當然，更多的人在寫作上感到困難的，是不知怎樣寫法，有的想寫不知怎樣下筆，有的寫成以後自己看看不像樣，因而失去了信心。要寫好文章，不是一天兩天的事情，也不是靠別人指點一下就會寫的，主要要靠自己不斷地練習，才會逐漸有進步。在這裏和大家談談最基本的練習寫作的方法。

在開始寫作之前要考慮寫這篇文章的目的和作用。「寫什麼」和「為什麼寫」雖是兩個問題，其實是分不開的：有寫的必要才去寫，具備了寫的意義才去寫，有必要和意義的題材，才能引起我們寫作的動機，把寫作的目的弄明確了，就可以決定這篇文章的中心內容或主要內容，換句話說就有了主題，全篇文章就可以圍繞着這個中心內容來寫，文章就顯得有力量，而且能夠起一定的作用。如果我們僅僅把一些事象羅列出來，或者寫一些零零碎碎的意見和片斷的感想，使人看了覺得瑣碎而零亂，不知道你究竟想說什麼。

其次，要很好地搜集材料。我們對所要寫的內容只知道一個大概是不夠的。必須仔細地瞭解，深刻地觀察，反覆地研究，這樣我們所準備的材料才充分透徹，寫出來的文章，也才能具體生動，有結實的內容。

有了足夠的材料以後，我們也不能把所有的材料，都拉拉雜雜毫無系統的寫上。必須經過選擇整理和組織，我們可以把所要寫的事情或意見，一點一點扼要地寫出幾條，然後看看，根據中心內容那些是多餘的可以省略，那些還應該增加，那一點應該排列在前，那一點應該排列在後，那一點是「主」需要突出地寫，那一點是「次」可以簡略地帶過去，這一點和那一點之間又如何連接，然後再動手寫。這樣寫出來的文章，主次分明，條理清楚，不是一片零亂的話，而是一篇有系統有組織的文章了。

我們曾經說過，說話和寫作不過是兩種不同的工具，都是為了表達一個人的思想和感情的。可是，說話和寫作並不完全一樣，不同的地方，就在於說話是面對着面一句一句的說，而且本來就是零碎的，隨便你怎樣說法，只要能使對方明白你的意思。寫作是寫長長的一篇的話，必須要有中心、有系統，然後看的人才能清楚明白地領會你的意思。寫作和說話主要的差別就是在這裏。

一篇文章常常不是一寫就成，寫好以後，還要仔細地看，必需修改，有時需要大改，甚至需要重寫，修改次數愈多，文章的毛病愈少。雖然常寫文章的人，也需要經過準備階段，和經過修改才能成為一篇很好的文章。但凡事只要不怕困難，肯下功夫，都會有成就的，寫作的事情也是一樣。（起）

服務版

醫藥顧問

梅毒及近視

老寶醫生：我在七年前因年少無知，誤入花界場中，未幾即染了下疳病，當時請中醫診治，後至將近痊愈的時候，手腳的肌肉，忽然起了一點點的黑色，但沒有凸起來，後來買了一瓶龜苓膠吃了，就漸漸好了。到現在都沒有發作。但我看貴報一段講個男子的梅毒，有潛伏期，就使我憶起這回事來請問醫生解答：

我所起的黑點在未愈時，每逢觸着硬的物就痛得一跳，這是不是梅毒或疔毒，如果真的被醫生把毒素埋，將來會有危險發作嗎？醫生是真有這種醫法嗎？吃了一瓶龜苓膠就好了，是否過着毒的潛伏期？現在還須找醫生檢驗嗎？

同時我幼時沒有近視，怎麼十九歲的時候才漸漸近視起來呢？我今年廿八歲，近視更深得多，與傳染性有關？是否因患花柳病於近視有沒有補救？配上眼鏡好，還是不配眼鏡更好？

渭遠流志×上

答：志×先生：

你的梅毒，沒有治好。梅毒發生之後，沒加治療，瘡也會在潛伏期內消失，繁殖而使生第二期梅毒。你所說的手腳肌肉的黑點（恐不是太黑的，而是褐色的），即是第二期梅毒的表症，你在先吃的龜苓膠無效。醫生並不會為病人把毒素埋，而是梅毒本身自然的潛進而已。

你的眼也一定是真近視，並不是所說的近視，可能是梅毒所促犯了的，如果此說不錯，則戴眼鏡亦無效。我相信你的梅毒一直都沒有好，所曾受的治療，等於不曾受任何治療，你應當去到醫院裏驗血，證明有毒時，接受梅毒的長期治療，一直治到數次驗血均無毒時為止。

老寶醫生答

簡覆

★★★★★

入口

▲徐、潘、陳諸君：我們不能協助代辦入口手續。

▲草一先生：一、華僑入境返國，要有正式回國護照。二、有各地華僑事務委員會證明文件者，可向深圳邊防公安機關申請辦理入口手續，然後入口。三、有內地區鄉政府或工會證明文件者，亦要換領入口通行證後，纔能入口。四、港九工會證明文件，只可作參考用，仍應正式申請出入口通行證。

問答

「遠東委員會」是個怎麼樣的組織？

答李能先生：一九四五年十二月，蘇英美三國外長在莫斯科舉行會議，決定設立遠東委員會，作為對日作戰各同盟國管制日本的最高立法機構。這個委員會由中、蘇、英、美、法、印、加、澳、新西蘭、荷蘭、菲律賓等十一國代表所組成。總部設在華盛頓。該委員會職權大致是：（一）決定使日本履行投降條件的各項原則和政策；（二）審查盟國總司令部（即麥克阿瑟總部）的各項措施。一九四七年六月廿日，該委員會公布了一項重要文件，闡明對投降後日本的基本政策。這個文件有如下幾個要點：（一）日本應完全解除武裝與軍備，不得再有任何陸海空軍；（二）應嚴加審判戰犯；（三）保證日本人民思想與信仰之自由；（四）摧毀日本軍事力量的現存經濟基礎；（五）應由日本賠償受侵略各國的損失。

可是美帝自接受盟國委託管制日本後，它的所作所為，恰恰違反了這一文件的規定；它更變本加厲地妄想破壞大國一致的原則，動用它在遠東委員會的多數表決方法，以圖推翻波茨坦公告所規定的對日和約應由中蘇等五大國負責起草的原則。

學生來函呼籲社會人士主持公道保存南方學院

編輯先生：

請你把一些寶貴的篇幅，讓我申訴：南方夜學院，實在是一間應該存在發展下去的學校，院長和先生教學負責，同學學習情緒很高，在這樣好的學園裏面，我們的學習都有很好的表現。

就把我個人實際的情況來談吧！我是頑固，頂散漫的人，我曾經在其他夜校念書，但因個性使然，而且校方沒有責任心，每星期我只上課一兩天，聊以消遣，結果，一點進步都沒有，進入南方學院後，可就不同了，院長常常巡視課室，先生們不休息地講課兩小時，督促學生交習題，而且很有方法的誘導學生搞好正課。我這種散漫的精神，在同學間善意的批評下，亦已改造了一部份，我現在不再過糜爛不堪的生活了，我學習的精神已經比較集中了，和以前判若兩人。相識我的人，都說我完全改變了。

從我個人的發展過程來說，很明顯地可以證明南方學院是一間有負責的教育機關，是一所誘導青年走入正途，做一個好人的學院。

但是教育司以一種莫須有的理由，撤消我們南方學院的註冊，一切情形，在各報已經報道得很詳細了。社會人士有的是雪亮眼睛，有公理，有正義的輿論，我相信一定能給我們大力支持的。南方學院是站在合理的，合法的，正義的一邊，同時又是青年的大搖籃；為了保護這大搖籃繼續發揮它的效用，為了廣大的青年學習的要求，我呼籲全社會賢明的人士，正視事實，給我們有效的永遠支持！

南方學生羅輝上

如何建立男女間正確關係？

——對佩霞君如何幫助男同學進步的意見之四

・王立平・

正如佩霞同學說，這位男同學的「小資產階級作風還是很濃厚」，不錯，惟其濃厚，所以他才把私人問題擺在前頭。這是為什麼？很簡單，因為你們是男女倆，特別是你們有過幾年同學關係，因此，要使這個問題解決能達到佩霞同學的理想——一方面把他改造好，另外，還要避免現在發生愛情的誤會——，那麼，對建立男女間正確的關係，我的意見：不僅是「他」，而「她」也得要注意。

首先，應該是佩霞同學徹底檢查一下；在以往幫助他的過程中，有過什麼缺點？把公私問題區分開來了沒有？言語，行動，表情各方面有那些地方使他誤會過？然後根據過去的缺點，誤會，對他解釋一番，對這樣的問題，態度更要好些，耐心些。假如採取嚴詞厲色，一本正經去對付他，或是惡意的去鄙視他，將更會發生不幸的後果，這是佩霞同學該注意的。

另外，他應該怎樣呢？一句話，不要落後了。作為新中國的青年，都要成為祖國建設中的好兒女，個性沉靜，本來並不是壞習慣。假如沉靜變成過於軟弱，不敢向前，或知難而退，逃避現實，那就不對。過去在學校中，的確常有一些同學，認為「兩耳不聞窗外事，一心只讀聖賢書」是最高尚的品德。解放後雖然多數同學徹底省悟往非，積極的深入到集體學習的生活圈子裏來。但仍有一部人自認清高，孤芳自賞，不願意集體學習，不願意搞團體活動。他們覺得集體生活庸俗、粗野、幼稚，一個人多麼自由自在。愛玩就玩，愛怎樣就怎樣。就是參加到裏面吧，也覺得不習慣，不自由。似乎處處受到逼迫，真是無可奈何，怪話連篇。表現在學習上的勁頭是自由散漫，吊兒郎當，或是不理不睬，另來一套，嚴重地與羣眾脫節。我想這位男同學多少是屬於這一類型。假使佩霞同學能深入去了解幫助他是好的，但他就不應該認為她是另垂青眼，特別照顧，而把一片政治上幫助他的好心，誤會她是向他作愛情上的挑戰，甚至於誤會找到了志同道合的知心人，那是不應該的。當然，你們這種關係，很有可能成為戀人，甚至成為很好的革命伴侶。而根據佩霞同學的意見，「他不是我的理想愛人」，從這句話裏，這位男同學就應該明白，為什麼自己不是她的「理想愛人」？可不是嗎，佩霞同學的認識是正確的。時代不同了，新的戀愛觀已不是陶醉在小資產階級的纏綿思想裏面，而最重要的是「男女雙方在政治、思想上有了一個基本的相同的方向，並且在共為人民事業而奮鬥。」這是基本原則，違背了這個原則，就會陷害終身的。我想，這位男同學，假如能改變以往的觀點，克服學習中的散漫性，工作也積極負責，埋頭苦幹，有魄力，有男氣的話，就不是落後了，或許，也就不甚然是「不理想的」了。當然，所以應該克服這些弱點，倒不是完全為了愛情上的成功，而重要的是在提高自己的政治認識。